

# Ecowell™

# LULU™ QUICK CLEAN

**NAT/DROOG STOFZUIGER MET DWEILFUNCTIE**

**WET/DRY VACUUM & WASH**

**ASPIRATEUR HUMIDE/SEC SOUS VIDE**

**NASS-/TROCKENSAUGEN UND -WISCHEN**

**SKU: MA01L**



**GEBUIKERSHANDLEIDING/  
USER MANUAL/  
MANUEL D'UTILISATEUR/  
BEDIENUNGSANLEITUNG**

Lees en begrijp deze gebruiksaanwijzing grondig alvorens het product te gebruiken. Zij bevat belangrijke informatie voor uw veiligheid en adviezen voor gebruik en onderhoud.

Read and understand this instruction manual thoroughly before using the product. It contains important information for your safety as well as operation and maintenance advice.

Veillez lire et comprendre attentivement le présent manuel d'utilisateur avant l'utilisation du produit. Il contient des informations importantes pour votre sécurité ainsi que des recommandations d'opération et de maintenance.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts sorgfältig und machen Sie sich mit ihr vertraut. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie Hinweise zu Betrieb und Wartung.



# INHOUD

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	1
WAT ZIT ER IN DE DOOS.....	5
PRODUCTOVERZICHT.....	6
DISPLAY.....	7
MONTAGE EN DEMONTAGE.....	7
BEDIENING VAN HET APPARAAT.....	10
DAGELIJKS ONDERHOUD.....	13
OPLOSSINGEN VOOR VEEL VOORKOMENDE PROBLEMEN.....	16
PROBLEEMOPLOSSING.....	17
SPECIFICATIES.....	18
MILIEUVRIENDELIJKE INSTRUCTIES.....	18
GARANTIE.....	19
GARANTIEKAART.....	20

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt. Als u het apparaat aan derden geeft voor gebruik, voeg dan deze handleiding bij het apparaat. Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moet u de volgende basisvoorzorgen in acht nemen toe:

### **WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF LETSEL TE VERMINDEREN:**

1. Alleen binnenshuis gebruiken. Gebruik het apparaat niet buitenshuis, in commerciële of industriële omgevingen.
2. Gebruik het apparaat niet als speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
3. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Gebruik alleen hulpstukken die aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant.
4. Laad het apparaat niet op met een beschadigd netsnoer of beschadigde stekker. Zorg ervoor dat u het netsnoer of de stekker niet beschadigt.
5. Gebruik het apparaat niet om iets op te rapen dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
6. Gebruik het apparaat niet om scherpe voorwerpen op te rapen, zoals metalen spijkers, stukjes glas, metalen paperclips of spelden.
7. Niet gebruiken voor het oprapen van gevaarlijke materialen en chemicaliën, zoals oplosmiddelen, afvoerreiniger, sterke zuren of sterke alkaliën, stoffen die chemisch kunnen reageren met water.
8. Niet gebruiken voor het opzuigen van ultrafijne deeltjes, zoals kalk, cement, zaagsel, gipspoeder of as.
9. Gebruik geen beschadigde of aangepaste batterijen of apparaten. Beschadigde of gemodificeerde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of kans op letsel.
10. Gebruik het apparaat niet in een afgesloten ruimte met dampen van verf op oliebasis, verfverdunner, sommige motwerende stoffen, brandbaar stof of andere explosieve of giftige dampen.
11. Niet gebruiken zonder HEPA/Schuim-filter.
12. Stel een accu of apparaat niet bloot aan vuur of een te hoge temperatuur. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C kan een explosie veroorzaken.
13. Laad het apparaat niet buitenshuis op.
14. Gebruik het apparaat niet voor het opzuigen van brandbare of ontvlambare materialen zoals benzine, toner van printers of kopieerapparaten en gebruik het niet op plaatsen waar deze aanwezig kunnen zijn.

15. Gebruik de oplaadbasis, oplaadstekkers of het apparaat niet met natte handen.
16. Niet onderdompelen in water of vloeistof. Plaats of dompel het apparaat niet onder in stilstaand water en probeer nat gemaakte gebieden niet schoon te maken. Gebruik het apparaat alleen op oppervlakken die bevochtigd zijn door het reinigingsproces.
17. Trek de stekker niet uit de oplaadbasis door aan het snoer van de oplader te trekken. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak je de adapter vast, niet het snoer.
18. Steek geen voorwerpen in openingen van het apparaat of de oplaadbasis. Gebruik geen geblokkeerde openingen.
19. Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen van het apparaat en de accessoires.
20. Wees extra voorzichtig bij het schoonmaken op trappen. Voorkom dat het apparaat valt.
21. Laad het apparaat alleen op met de door Ecowell gespecificeerde adapter. Het gebruik van andere adapters kan brand veroorzaken.
22. Schakel het apparaat altijd uit voordat u het aanpast, accessoires verwisselt of het apparaat opbergt.
23. Gebruik de apparaten alleen met speciaal daarvoor bestemde Ecowell accu's. Gebruik van andere accu's kan letsel en brand veroorzaken.
24. Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij komen. Als er per ongeluk contact optreedt met de huid, spoel dan met water. Zoek onmiddellijk medische hulp als de vloeistof in de ogen komt. Vloeistof die uit de batterij komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
25. Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het apparaat niet op buiten het temperatuurbereik 4-40°C/40-104°F. Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten dit bereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten.
26. Laat onderhoud uitvoeren door een gekwalificeerde reparateur die alleen identieke vervangingsonderdelen gebruikt. Zo blijft de veiligheid van het product gewaarborgd.
27. Modificeer het apparaat niet en probeer het niet te repareren, behalve zoals aangegeven in de gebruiks- en onderhoudsinstructies.
28. Schakel het apparaat altijd uit voordat u het schoonmaakt of er onderhoud aan pleegt.
29. Stop onmiddellijk met het gebruik als het apparaat oververhit raakt, ongebruikelijke geluiden maakt, ongebruikelijke geuren produceert, weinig zuigkracht heeft of te weinig vermogen levert dan gebruikelijk.

30. Haal de stekker van de adapter uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt, voordat u het schoonmaakt, onderhoudt of onderhoudt.
31. Bewaar het apparaat na gebruik binnenshuis op een droge plaats.
32. Reinig het vuilwaterreservoir altijd na elk gebruik om mogelijke verstopping te voorkomen, die kan leiden tot een lage zuigkracht, oververhitting van de motor of een kortere levensduur van het apparaat.
33. Trek of draag de oplaadbasis niet aan het snoer, gebruik het snoer niet als handvat, en trek het snoer niet rond scherpe randen of hoeken.
34. Verbrand het apparaat niet, zelfs niet als het ernstig beschadigd is. De batterijen zullen bij brand exploderen.
35. Draag het apparaat niet terwijl het in gebruik is.
36. Plastic folie kan gevaarlijk zijn. Houd het uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
37. Als de accu niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de ene en de andere aansluiting. Kortsluiting van de batterijpolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
38. Als het apparaat niet naar behoren werkt, gevallen of beschadigd is, buiten is achtergelaten of in het water is gevallen, breng het dan terug naar een servicecentrum.
39. Sluit het apparaat altijd aan op een geschikt stopcontact.
40. Zet het apparaat pas aan als u alle instructies en bedieningsprocedures kent.
41. De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt afgedankt.
42. De oplaadbasis met droogfunctie is alleen voor Ecowell LULU QUICK CLEAN PA05.
43. Voeg geen andere oplossingen toe, zoals alcohol, ontsmettingsmiddel, enz.
44. Voeg geen materialen toe die kunnen gaan schuimen.

## TOEPASSINGSGEBIED

1. De nat/droog stofzuiger met dweilfunctie moet worden gebruikt op harde vloeren binnenshuis, zoals vinyl, tegels, verzegeld hout, enz. Gebruik op een ruw oppervlak levert mogelijk niet de beste prestaties.
2. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, zoals de open haard of verwarming, om vervorming van de behuizing te voorkomen.
3. Gebruik het apparaat niet voor het opzuigen van ontvlambare of brandbare vloeistoffen, ultrafijne deeltjes, scherpe voorwerpen, gevaarlijk materiaal, chemicaliën of iets dat brandt of rookt, zoals hierboven beschreven.

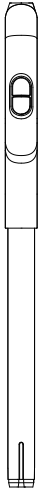
## OVER DE REINIGINGSOPLOSSINGEN

1. Als er te veel reinigungsoplossing in de motor komt, kan dit schade aan het apparaat veroorzaken.
2. Buiten bereik van kinderen houden. Als er reinigungsoplossing in de ogen komt, spoel deze dan onmiddellijk met schoon water. Als een reinigungsproduct per ongeluk wordt ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
3. De afvoer van vuil water moet voldoen aan de plaatselijke milieuvoorschriften.

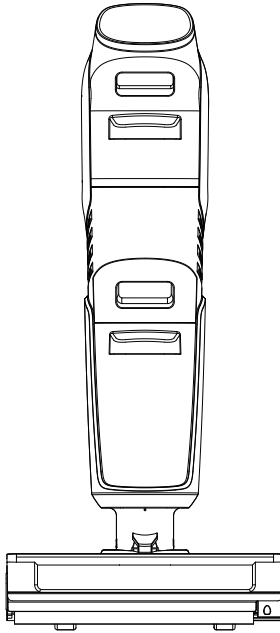
## OVER HET APPARAAT

1. Breng geen wijzigingen of reparaties aan het apparaat aan, behalve zoals aangegeven in de gebruiks- en onderhoudsinstructies.
2. Laad het apparaat op met de Ecowell-adapter. Ingangsspanning: 220-240V. Zowel hogere als lagere spanningen kunnen de adapter of het apparaat beschadigen of zelfs gevaar opleveren voor de gebruiker.
3. Wees extra voorzichtig bij het schoonmaken op trappen.
4. Zorg ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar in de UIT-stand staat voordat u het apparaat oppakt of draagt. Leg het apparaat niet plat neer en laat het niet leunen om te voorkomen dat er vuil water in de motor komt.
5. Zet het apparaat weg op de oplaadbasis om te voorkomen dat u per ongeluk over het apparaat struikelt.
6. Plaats de vuilwatertank en de schoonwatertank altijd op de juiste manier terug voor gebruik.<sup>1</sup>
7. Zorg dat het apparaat, de oplaadbasis en de adapter niet nat worden om het risico op brand of letsel door kortsluiting te voorkomen.

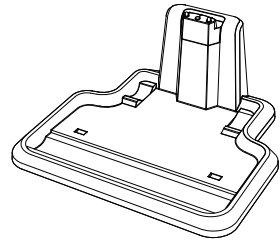
## WAT ZIT ER IN DE DOOS



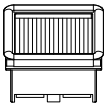
Handgreep



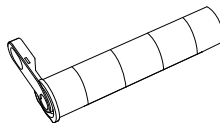
Stofzuiger



Oplaadstation



Schuimfilter



Zachte roller

## PRODUCTOVERZICHT

Knop voor  
zelfreiniging

Modusknop  
Aan/uit-knop

Handgreep

Display

Ontgrendelmechanisme  
Schoonwatertank

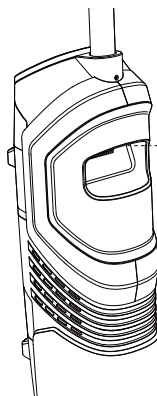
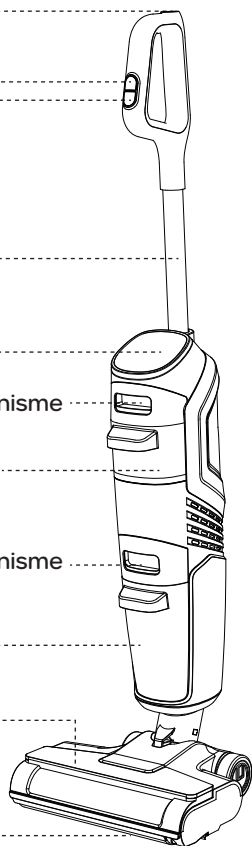
Schoonwatertank

Ontgrendelmechanisme  
vuilwatertank

Vuilwatertank

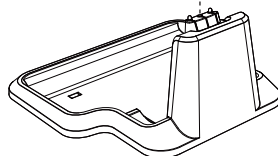
Rollerdekse  
ontgrendeling

Roller



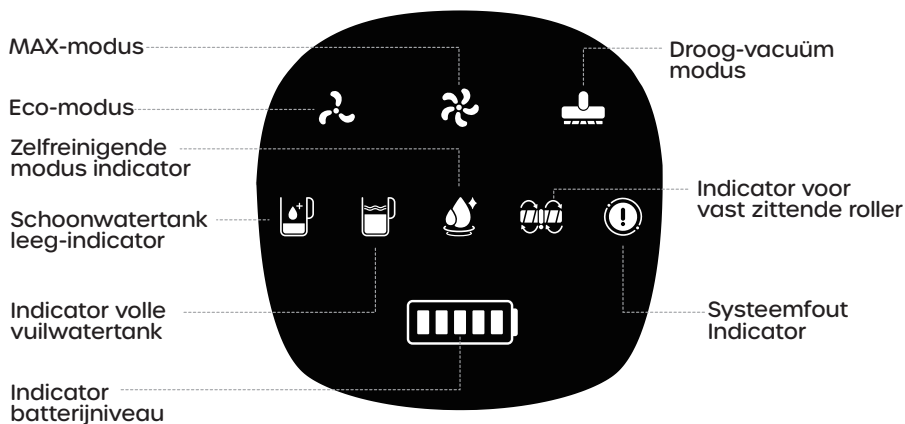
Draaghandvat

Oplaadpoort stofzuiger

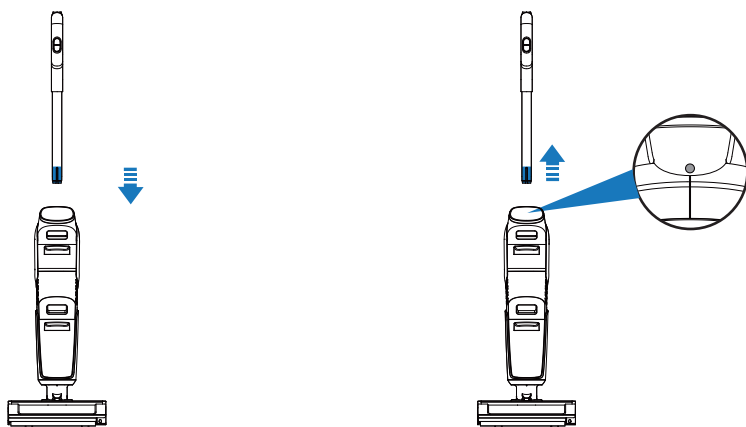




## DISPLAY



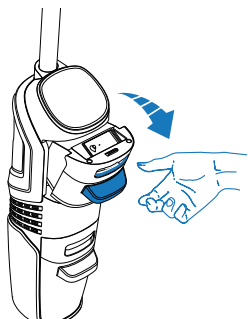
## MONTAGE EN DEMONTAGE

**Handgreep monteren**

Om de handgreep te monteren, steekt u deze in het apparaat tot u een klik hoort.

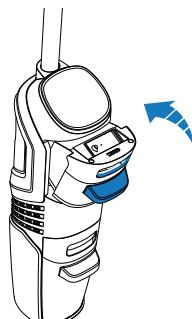
**Handgreep demonteren**

Om de handgreep te demonteren, steekt u een stuk gereedschap in de demontageopening aan de achterkant van het apparaat, drukt u stevig tegen de stop en trekt u de handgreep omhoog om de demontage te voltooien.



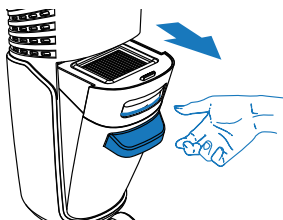
### Schoonwatertank demonteren

Om de schoonwatertank terug te plaatsen, drukt u op de ontgrendelknop van de schoonwatertank om deze uit het apparaat te verwijderen.



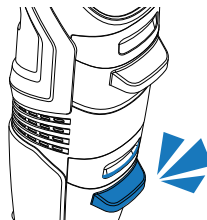
### Schoonwatertank monteren

Om de schoonwatertank terug te plaatsen, lijnt u de onderkant van de schoonwatertank uit met de groef en duwt u de tank terug totdat deze "vastklikt".



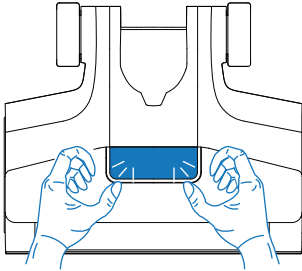
### Vuilwatertank demonteren

Om de vuilwatertank te demonteren, drukt u op de ontgrendelknop van de vuilwatertank om deze uit het apparaat te verwijderen.



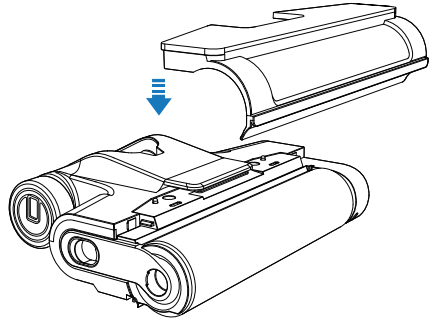
### Vuilwatertank monteren

Om de vuilwatertank in elkaar te zetten, plaatst u eerst de onderkant van de tank en draait u vervolgens de bovenkant naar het apparaat toe totdat deze op zijn plaats "klikt".



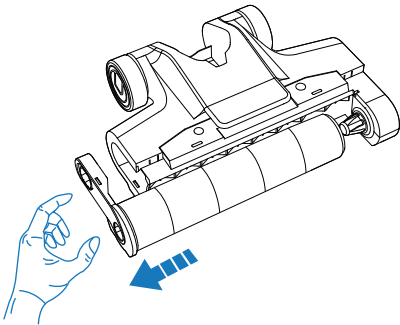
### Rollerdeksel demonteren

Om het rollerdeksel te verwijderen, drukt u eerst met uw vinger op de positie zoals aangegeven in de afbeelding, waarna het rollerdeksel omhoog komt en u het rollerdeksel kunt verwijderen.



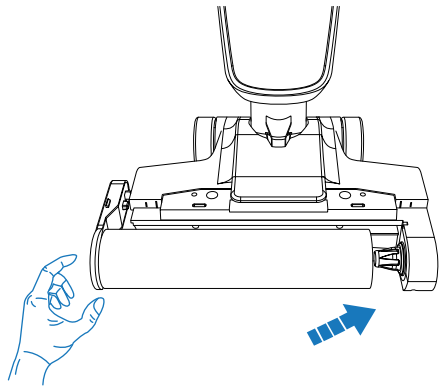
### Rollerdeksel monteren

Om het rollerdeksel in elkaar te zetten, lijnt u eerst de rollerdeksel uit met de klikpositie en drukt u met beide handen naar beneden tot hij "vastklikt".



### Roller demonteren

Om de roller te verwijderen, trekt u het linkerhandvat van de roller met uw vingers omhoog om hem te verwijderen.



### Roller monteren

Om de roller in elkaar te zetten, knijpt u met uw hand in de rolhandgreep, lijnt u eerst de rechterkant van de roller uit met de afdekking aan de rechterkant en steekt u vervolgens de linkerkant van de rolhandgreep in de gleuf.

## APPARAATBEDIENING

### — schoonmaakfuncties —



#### ECO-Modus

Voor dagelijkse reiniging.



#### MAX-modus

Voor zware, vuile reiniging.

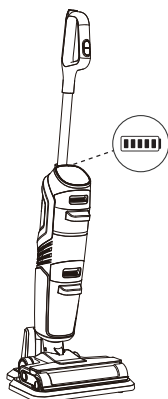


#### Droge stofzuigmodus

Voor het reinigen van tapijten.

### — Gebruik van het apparaat —

1



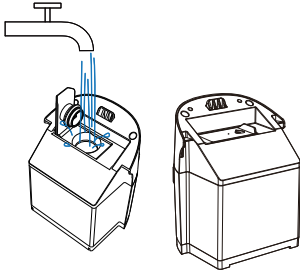
1. Laad het apparaat voor gebruik ongeveer 5 uur op (zie "Apparaat opladen" voor meer informatie).

2



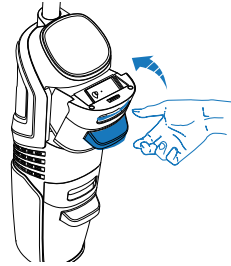
2. Om de schoonwatertank te verwijderen, houdt u het apparaat met één hand vast, pakt u met de andere hand de groef van de schoonwatertank en de ontgrendeling van de schoonwatertank vast en trekt u het apparaat naar achteren.

3



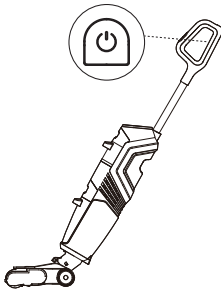
3. Open de dop van de schoonwatertank en vul kraanwater (onder 40°C/104°F). Wanneer een grondige reiniging nodig is, voeg dan maximaal 10 ml toe van een licht reinigingsmiddel naar keuze en sluit de dop goed af.

4



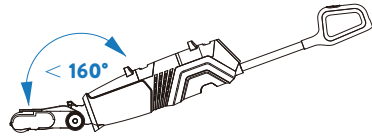
4. Breng de onderkant van de schoonwatertank op één lijn met de groef en druk de tank aan totdat deze "vastklikt".

5



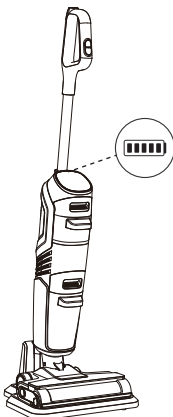
5. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen. Schakel over naar de ECO/MAX/Smart/Elektrolyzed Water/Dry Vacuum-modus afhankelijk van de toestand van de vloer.

6



6. Kantel de hoek op de juiste manier. Kantel het apparaat niet meer dan 160° om waterlekage te voorkomen.

7



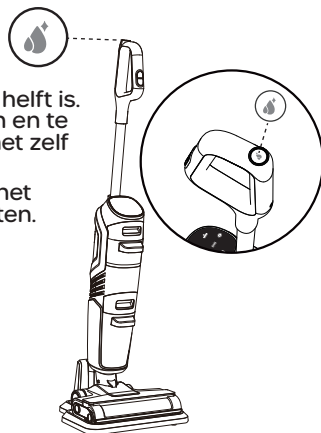
7. Plaats het apparaat na gebruik verticaal op de oplaadbasis om op te laden. Start vervolgens het reinigingsproces (te vinden op de volgende pagina).

### Opmerking:

1. Zuig geen schuimvloestof op.
2. Voeg geen reinigungsoplossingen toe die kunnen schuimen.
3. Kantel het apparaat niet (minder dan 45°) naar één kant en leg het niet plat neer om te voorkomen dat vuil water in de motor komt.
4. Vul geen heet water in de schoonwatertank.
5. Laat het apparaat en de laadbasis niet weken of afspoelen met water.
6. Gebruik de borstelrol niet op vloeren en tegels, dit kan krassen veroorzaken. Borstelrollen zijn alleen geschikt voor tapijten.

## —Zelfreinigend en zelfdrogend—

1. Plaats het apparaat na gebruik op de basis.
2. Reinig vóór de zelfreinigingscyclus de vuilwatertank (zie Reinigen van de vuilwatertank aanwijzingen op pagina 8) en zorg ervoor dat het waterniveau in de schoonwatertank meer dan de helft is.
3. Druk op de zelfreinigingsknop om de rol te reinigen en te drogen. Het zelf drogen start automatisch nadat het zelf reinigen klaar is.
4. Na het indrukken van de zelfreinigingsknop duurt het gehele zelfreinigings- en zelfdroogproces 32 minuten.
5. Druk nogmaals op de zelfreinigingsknop om het zelfreinigings- of zelfdroogproces te stoppen.



### Opmerking:

1. Spoel de basis niet af met water.
2. Zorg ervoor dat de oplaadbasis is aangesloten op het stopcontact.
3. Wees voorzichtig met de hete lucht van het zelfdroogproces.
4. Na het indrukken van de zelfreinigingsknop, duurt het 20 seconden om geëlektrolyseerd water te bereiden en is de voorbereiding voltooid om de zelfreiniging te starten.

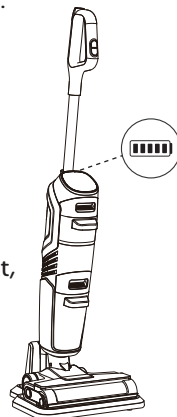
## —Apparaat opladen—

Zorg ervoor dat het apparaat volledig is opgeladen voor gebruik.

1. Plaats het apparaat verticaal op de oplaadbasis om het op te laden.
2. Steek de adapter in een geschikt stopcontact. De batterij-indicator knippert tijdens het opladen.
3. Om struikelgevaar te voorkomen, moet u het apparaat tijdens het opladen op de oplaadbasis in de buurt van een muur plaatsen.
4. Voor een maximale bedrijfstijd laadt u het apparaat 5 uur op.

### Waarschuwing:

1. Laad het apparaat alleen op met de door ECOWELL geleverde oplaadbasis.
2. Tijdens lange periodes waarin het apparaat niet wordt gebruikt, moet het om de 3 maanden worden opgeladen voor optimale prestaties.
3. Bewaar het apparaat binnenshuis in een droge, koele ruimte. Stel het apparaat niet bloot aan zonlicht of een bevroren omgeving.



## DAGELIJKS ONDERHOUD

Voor optimale prestaties en om geurtjes te voorkomen, reinigt en droogt u de vuilwatertank, het filter, de roller en de rollerafdekking altijd volledig na elk gebruik.

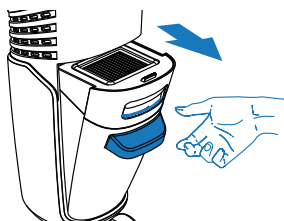
## --Vuilwaterkanaal--

Verwijder na gebruik de vuilwatertank en veeg vuil in de buis en op de sensor lichtjes af met een washandje of een vochtige schoonmaakdoek.



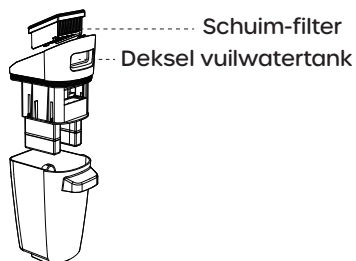
## --De vuilwatertank en het Schuim-filter reinigen--

1



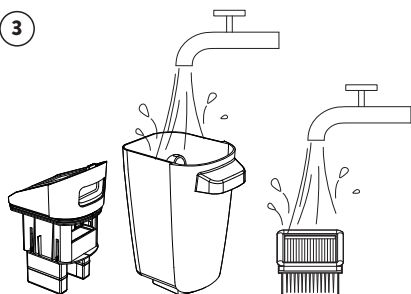
Druk op de ontgrendeling van de vuilwatertank en verwijder de vuilwatertank.

2



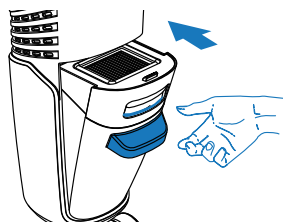
Verwijder het filter van de vuilwatertankafdekking, trek de vuilwatertankafdekking omhoog en giet het vuile water eruit.

3



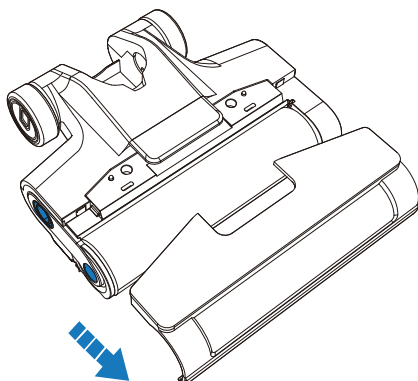
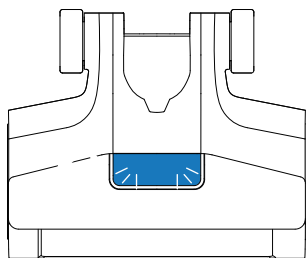
Spoel het vuilwatertankdeksel en de vuilwatertank af met water en gebruik reinigingsgereedschap om de vuilwatertank en het Schuim-filter schoon te maken.

4

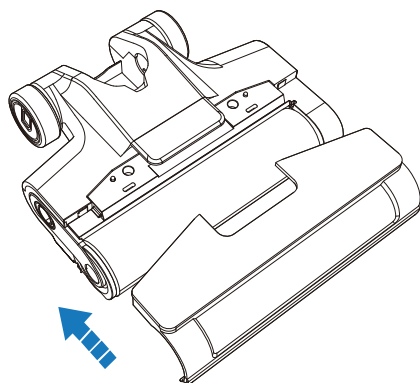
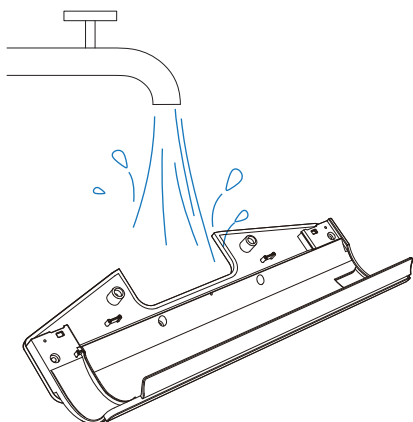


Wanneer de vuilwatertank en het Schuim-filter schoon en volledig droog zijn, monteert u ze op hun plaats. (Aanwijzingen op pagina 8)

## --De rollerkap reinigen--



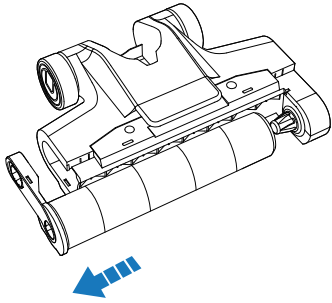
Druk op de ontgrendeling van de rollerkappen, verwijder de rollerkap.



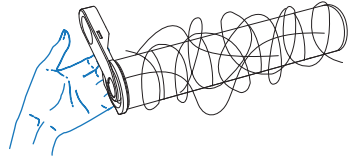
Spoel de rollerkap af met water en maak deze volledig droog voordat u hem terugplaatst op het apparaat.



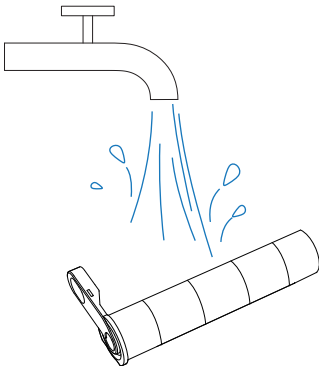
## --De roller reinigen--



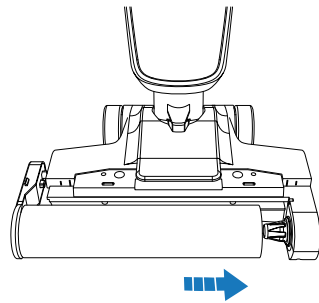
Druk op de ontgrendeling van de roller en verwijder de roller.



Druk op de ontgrendeling van het reinigingsgereedschap, verwijder het mesje en gebruik het mesje om de verwarde haren van de roller te verwijderen.



Spoel de roller af met water en maak deze volledig droog voordat u hem terug plaats in het apparaat.



## OPLOSSINGEN VOOR VEELVOORKOMENDE PROBLEMEN

Nr.	Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
1	Het apparaat gaat niet aan of werkt niet.	1. Batterij bijna leeg	1. Opladen voor gebruik (op pagina 10)
		2. Vuil waterreservoir vol	2. De vuilwatertank legen (op pagina 13)
		3. Roller zit in de knoop	3. Reinig de roller (op pagina 15)
		4. Het Schuim-filter is niet geïnstalleerd, de vuilwatertankindicator knippert	4. Monteer de schoonwatertank en de vuilwatertank op de juiste manier (op pagina 8)
		5. Apparaat raakt oververhit	5. Herstart na afkoeling (op pagina 11)
2	Het apparaat kan niet worden opgeladen	1. Het apparaat is niet goed op de laadbasis geplaatst	1. Plaats het apparaat op de juiste manier terug in het oplaadstation (op pagina 11)
		2. De stekker zit niet goed in het stopcontact	2. Steek de stekker weer in het stopcontact (op pagina 11)
		3. Omgevingstemperatuur is te hoog of te laag	3. Opladen bij 4-40°C/40-104°F
3	Zwakke zuigkracht	1. Het Schuim-filter is vuil	1. Reinig en droog het Schuim-filter (op pagina 13)
		2. Vuilwaterkanaal is verstopt	2. Reinig het kanaal met een washandje of vochtige schoonmaakdoek (op pagina 13)
4	Vreemd geluid van de motor	1. De vuilwatertank is vol	1. Leeg de vuilwatertank (op pagina 13)
		2. Het vuilwaterkanaal is verstopt	2. Reinig het kanaal met een washandje (op pagina 13)
5	Schuim loopt over	1. Te veel reinigingsmiddel toegevoegd	1. Wij adviseren het gebruik van de Ecowell reinigingstablet
		2. Geabsorbeerd schuimend materiaal	2. Reinig de vuilwatertank (op pagina 13), en vermijd het absorberen van schuimend materiaal
6	Er komt geen water uit	1. De schoonwatertank is leeg	1. Voeg water toe aan de schoonwatertank (op pagina 11)
		2. De schoonwatertank is niet op zijn plaats geïnstalleerd	2. Plaats de schoonwatertank terug (op pagina 11)
7	Storing in de motor		Neem contact op met de klantenservice van Ecowell.

### Opmerking:

Als de bovenstaande gids de problemen niet oplost, neem dan contact met ons op via [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com) voor verdere ondersteuning.

## PROBLEMEN OPLOSSEN



ECO-modus



MAX-modus









Slimme modus



Stofzuigmodus

Geëlektrolyseerd  
water modus

Zelfreinigende modus

Nr.	Pictogrammen	Verschijsel Beschrijving	Oplossing
1	 Indicator tekort schoonwatertank	Altijd aan na een paar keer knippen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voeg water toe aan de schoonwatertank</li> <li>2. Installeer de schoonwatertank opnieuw (op pagina 11)</li> </ol>
2	 Indicator volle vuilwatertank	Schakelt uit na een paar keer knippen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Leeg de vuilwatertank (op pagina 13)</li> <li>2. Reinig het Schuim-filter (op pagina 13)</li> </ol>
3	 Vuilwatertank niet geïnstalleerd	Altijd aan na een paar keer knippen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Installeer de vuilwater tank opnieuw (op pagina 13)</li> <li>2. Het Schuim-filter is niet geïnstalleerd</li> </ol>
4	 Indicator Roller in de knoop	Schakelt uit na een paar keer knippen	Reinig de rol (op pagina 15)
5	 Systeemfout- indicator	Gaat na een paar keer knippen uit	Plaats eerst de vuilwater- tank terug (op pagina 13) en als het probleem niet kan worden opgelost, neem dan contact op met de Ecowell Klantenservice op <a href="mailto:EUSales@altonindustries.com">EUSales@altonindus- tries.com</a>
6	 Indicator voor batterijniveau	Schakelt uit na een paar keer knippen	Laad het apparaat op (op pagina 10)

## SPECIFICATIES

Product	LULU QUICK CLEAN MA01L
Basislaadingang	220-240V 50/60Hz
Nominale Spanning	DC 25.2V --- 2000mAh Lion
Nominaal Vermogen	180W
Looptijd	ECO: -20mins / MAX: -15mins
Laadtijd	5hrs
Capaciteit schoonwatertank	650ml
Capaciteit vuilwatertank	550ml

## MILIEUVRIENDELIJKE INSTRUCTIES

De chemische stoffen in de lithium-ion batterij die in het apparaat is ingebouwd, zullen het milieu vervuilen. Verwijder de batterij door professionele gebruikers en lever de batterij in bij een professionele batterijrecyclingorganisatie voor gecentraliseerde verwijdering voordat u het apparaat weggooit.

1. De batterij bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu en moet voor verwijdering uit het apparaat worden verwijderd.
2. Het apparaat moet worden uitgeschakeld wanneer de batterij wordt verwijderd.
3. Batterijen, adapters, accessoires en verpakkingen moeten worden gesorteerd voor milieuvriendelijke recycling.

### Opmerking:

1. Leg de batterij niet in water of aarde.
2. Stel de batterij niet bloot aan vuur of extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C/265°F kan een explosie veroorzaken.
3. Als vloeistof uit de batterij in contact komt met huid en kleding, spoel deze dan onmiddellijk af met water om irritatie te voorkomen en zoek onmiddellijk medische hulp.

## GARANTIE

1. Geldt alleen voor aankopen bij erkende verkopers van Ecowell.
2. Is onderhevig aan de naleving van de vereisten die in deze gebruikershandleiding worden beschreven en is onderhevig aan verdere voorwaarden die hieronder worden beschreven.

### WAT WORDT GEDEKT?

1. Uw Ecowell-toestel heeft een garantie van 2 jaar tegen oorspronkelijke materiaal- en fabricagefouten bij gebruik voor particuliere huishoudelijke doeleinden in overeenstemming met de Ecowell-gebruiksaanwijzing.
2. De garantie voorziet, zonder extra kosten voor u, in alle arbeidsloon en onderdelen die nodig zijn om ervoor te zorgen dat uw apparaat in goede staat verkeert tijdens de garantieperiode.
3. Deze garantie is alleen geldig als het apparaat wordt gebruikt in het land waar het is verkocht.

### WAT WORDT NIET GEDEKT?

Ecowell is niet aansprakelijk voor kosten, schade of reparaties die het gevolg zijn van:

1. Toestellen die bij een niet-geautoriseerde dealer zijn gekocht.
2. Onzorgvuldige bediening of behandeling, verkeerd gebruik, misbruik en/of gebrek aan onderhoud of gebruik niet in overeenstemming met de Ecowell Gebruikershandleiding.
3. Gebruik van onderdelen niet in overeenstemming met de Ecowell Gebruikershandleiding.
4. Gebruik van een ander apparaat dan door Ecowell geproduceerd of aanbevolen.
5. Gebruik van andere dan door Ecowell geproduceerde of aanbevolen onderdelen en accessoires.
6. Externe factoren die niets te maken hebben met de kwaliteit en het gebruik van het product, zoals het weer, wijzigingen, ongelukken, stroomstoringen of overmacht.
7. Reparaties of wijzigingen uitgevoerd door onbevoegde partijen of agenten.
8. Het niet verwijderen van de verstopping en ander gevaarlijk materiaal uit het apparaat.
9. Normale slijtage, inclusief normaal slijtende onderdelen, zoals schoonwatertank, vuilwatertank, filter, roller en netsnoer (of wanneer schade of misbruik van buitenaf wordt geconstateerd), schade aan tapijt of vloer als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming is met de instructies van de fabrikant of het niet uitschakelen van het apparaat wanneer dat nodig is.
10. Verkorting van de ontladingstijd van de batterij door ouderdom of gebruik van de batterij.

### GARANTIEBEPERKINGEN

1. Alle impliciete garanties met betrekking tot uw apparaat, inclusief maar niet beperkt tot garantie van verkoopbaarheid of garantie van geschiktheid voor een bepaald doel, zijn beperkt tot de duur van deze garantie.
2. De garantiedekking geldt alleen voor de oorspronkelijke eigenaar en de oorspronkelijke batterij en is niet overdraagbaar.
3. Deze beperkte garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Mogelijk hebt u nog een ander recht, dat verschilt per regio.
4. Garanties van de fabrikant zijn mogelijk niet in alle gevallen van toepassing, afhankelijk van factoren zoals het gebruik van het product, waar het product is gekocht of bij wie u het product hebt gekocht. Lees de garantie zorgvuldig door en neem contact op met de fabrikant als je vragen hebt.

## GARANTIEKAART

# Alton Ltd. Group

## 2 Jaar Bepaalde Garantie

Deze garantie dekt eventuele defecten in materialen of vakmanschap van het bijgevoegde product. Alton Europe BV zal defecte materialen als gevolg van vakmanschap van het product repareren of vervangen. Deze garantie dekt geen problemen veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik, ongelukken of overmacht, zoals overstromingen of orkanen. Gevolgschade en incidentele schade worden niet gedekt door deze garantie. De dekking eindigt als u het product verkoopt of anderszins in eigendom overdraagt. Als u denkt dat u een defect product heeft, kunt u uw apparaat aanmelden voor inspectie of Reparatie via [www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl).

Wij zullen het product inspecteren en binnen 72 uur contact met u opnemen om u de resultaten van onze inspectie mee te delen. Wij behouden ons het recht voor om het product naar eigen goeddunken te repareren of te vervangen.

Wij kunnen het product echter vervangen door een product met vergelijkbare maar niet exacte kenmerken. Voor informatie over onderdelen en service kunt u contact opnemen via de website [www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl).

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Mogelijk hebt u andere rechten die verschillen per land binnen Europa.

Alton Europe BV  
Logistiekweg 18  
4906 AB Oosterhout  
The Netherlands  
E-mail: [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com)  
<https://www.ecowell.com>



# GARANTIEKAART

## SERVICE NA VERKOOP

Aankoopdatum: ..... / ..... / .....

Handtekening: .....

Bestelnr#: .....

Ecowell-producten hebben 24 maanden gecombineerde service van fabrikant en distributeur. Neem eerst contact met ons op, dan helpen we je om problemen binnen 24 uur op te lossen.

**24**  
MAANDEN 24 Maanden Garantie

[www. myrepair.nl](http://www.myrepair.nl)



# CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	23
WHAT'S IN THE BOX.....	27
PRODUCT OVERVIEW.....	28
DISPLAY.....	29
ASSEMBLY & DISASSEMBLY.....	29
APPLIANCE OPERATION.....	32
DAILY MAINTENANCE.....	35
SOLUTIONS TO COMMON PROBLEMS.....	38
TROUBLESHOOTING.....	39
SPECIFICATIONS.....	40
ENVIRONMENTALLY FRIENDLY INSTRUCTIONS.....	40
WARRANTY.....	41
WARRANTY CARD.....	42



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before using your appliance. If you pass the appliance to a third party for use, please attach this manual to the appliance. When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

### **WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:**

1. Use indoors only. Do not use the appliance in outdoor, commercial, or industrial environments.
2. Do not allow it to be used as a toy. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, Sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Only use as described in this user manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. A hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
5. Do not use to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
6. Do not use to pick up sharp objects, such as metallic nails, pieces of glass, metal paper clips, or pins.
7. Do not use to pick up hazardous material and chemicals, such as solvents, drain cleaner, strong acids, or strong alkalis, substances that may react chemically with water.
8. Do not use to pick up ultrafine particles, such as lime, cement, sawdust, gypsum powder, or ashes.
9. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
10. Do not use the appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
11. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C/265°F may cause an explosion.
12. Do not charge the appliance outdoors.

13. Do not use to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer, or copier toner, or use in areas where they may be present.
14. Do not handle the charging base, charging plugs, or appliance with wet hands.
15. Do not immerse in water or liquid. Do not place or submerge appliances in standing water or try to clean flooded areas. Use only on surfaces moistened by the cleaning process.
16. Do not unplug by pulling on the charging base cord. To unplug, grasp the adapter, not the cord.
17. Do not put any objects into openings. Do not use any opening blocked.
18. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.
19. Use extra care when cleaning on stairs. Prevent the appliance from falling.
20. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
21. Always switch off the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing the appliance.
22. Use appliances only with specifically designated Ecowell battery packs. Use of any other battery packs may cause a risk of injury and fire.
23. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
24. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range 4-40°C/40-104°F. Charging improperly or at temperatures outside this range may damage the battery and increase the risk of fire.
25. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
26. Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions for use and care.
27. The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

28. Stop using immediately if the appliance is overheating, making unusual noises, producing unusual odors, performing low suction, or leaks electricity.
29. Unplug the adapter from electrical socket when not in use, before cleaning, maintaining, or servicing the appliance.
30. Store appropriately indoors in a dry place after use.
31. Always clean the dirty water tank after each use to avoid potential blockage, which may lead to low suction power, motor overheating, or reduce the service life of the appliance.
32. Do not pull or carry the charging base by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
33. Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries will explode in a fire.
34. Do not carry the appliance while in use.
35. Plastic film can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from babies and children.
36. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
37. If the appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
38. Always connect to a proper electrical socket.
39. Do not turn on your appliance until you are familiar with all instructions and operating procedures.
40. The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
41. The charging base with drying function is only for Ecowell LULU QUICK CLEAN PA05.
42. Do not add other solutions, such as alcohol, disinfectant, etc.
43. Do not add materials that are prone to foaming.
44. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Clean and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## **RANGE OF USAGE**

1. The wet/dry vacuum & wash cleaner is to be used on indoor hard floors, such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Use on a rough surface may not get the best performance.
2. Keep the appliance away from heat sources, such as the fireplace or heater, to avoid casing deformation.
3. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, ultrafine particles, sharp objects, hazardous material, chemicals, or anything that is burning or smoking, as described above.

## **ABOUT CLEANING SOLUTIONS**

1. Too many cleaning solutions entering the motor may cause damage to the appliance.
2. Keep out of reach of children. If any solution gets into the eyes, immediately flush them with clean water. If any product is swallowed by accident, seek medical care immediately.
3. Dirty water and tablet disposal should comply with local environmental regulations.

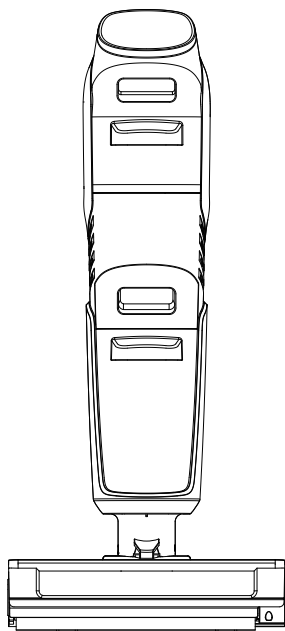
## **ABOUT THE APPLIANCE**

1. Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions for use and care.
2. Charge the appliance with the Ecowell adapter. Input Voltage: 220-240V. Both high and low voltages can damage the adapter, or appliance, or even cause danger to the user.
3. Use extra care when cleaning on stairs.
4. Ensure that the Power Switch is in the OFF position before picking up or carrying the appliance. Do not lay flat or lean the appliance so as to prevent dirty water from entering the motor.
5. To avoid being tripped accidentally, please put away the appliance on the charging base.
6. Always install the dirty water tank and clean water tank properly before use.
7. Do not allow the appliance, charging base or adapter to get wet to avoid risk of fire or injury caused by a short circuit.

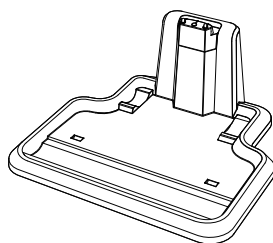
## WHAT'S IN THE BOX



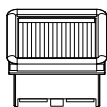
Handle



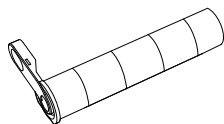
Body



Charging Base

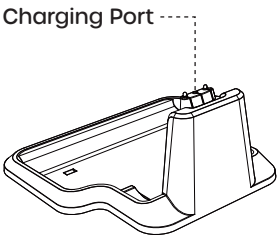
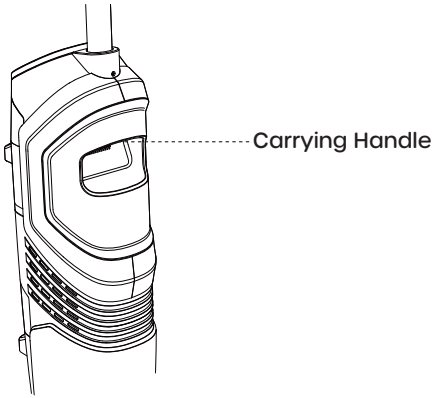
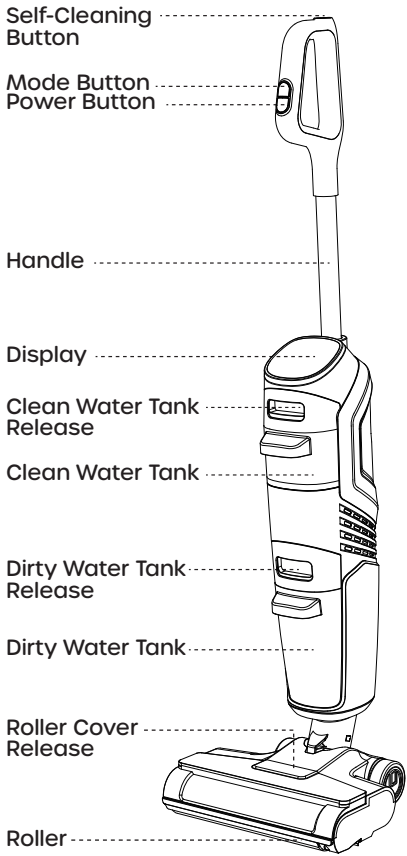


Foam Filter

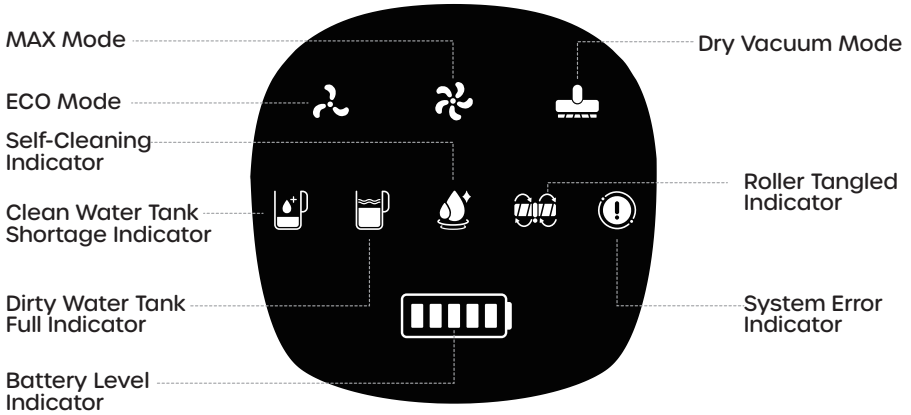


Soft Roller

PRODUCT VIEW



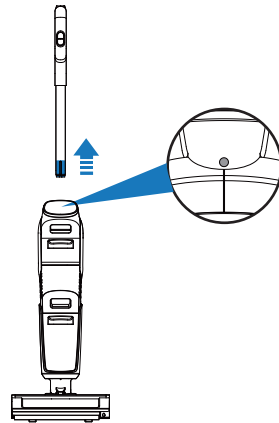
## DISPLAY



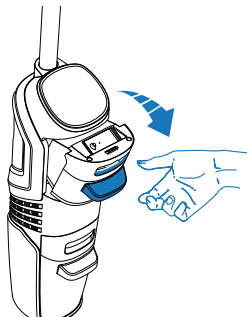
## ASSEMBLY &amp; DISASSEMBLY

**Assemble Handle**

To assemble the handle, insert it into the appliance until you hear a click.

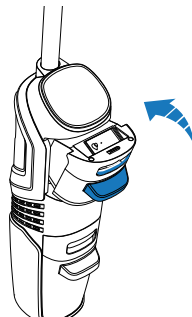
**Disassemble Handle**

To disassemble the handle, insert a tool into the disassembly hole on the back of the appliance, press firmly against the stopper, and pull the handle upward to complete the disassembly.



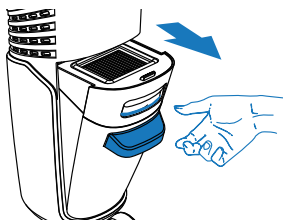
### Disassemble Clean Water Tank

To disassemble the clean water tank, press the clean water tank release button to remove it from the appliance.



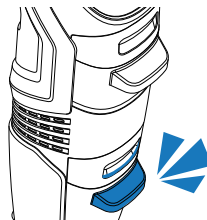
### Assemble Clean Water Tank

To assemble the clean water tank, align the bottom of the clean water tank with the groove and push the tank until it “clicks” into place.



### Disassemble Dirty Water Tank

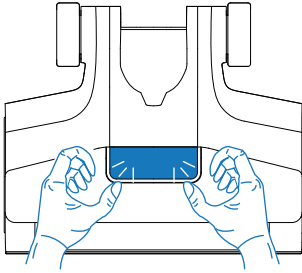
To disassemble the dirty water tank, press the dirty water tank release button to remove it from the appliance.



### Assemble Dirty Water Tank

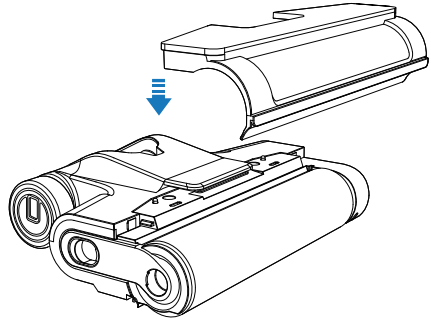
To assemble the dirty water tank, insert the bottom of the tank first, then pivot the top toward the appliance until it “clicks” into place.





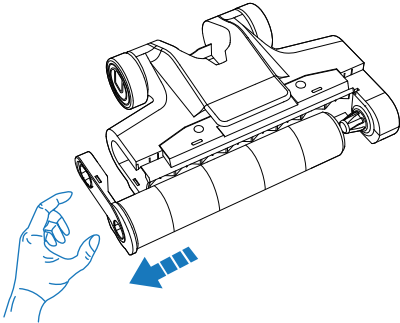
### Disassemble Roller Cover

To remove the roller cover, first press your finger in the position as shown in the figure, and the roller cover will pop up, then you can remove the roller cover.



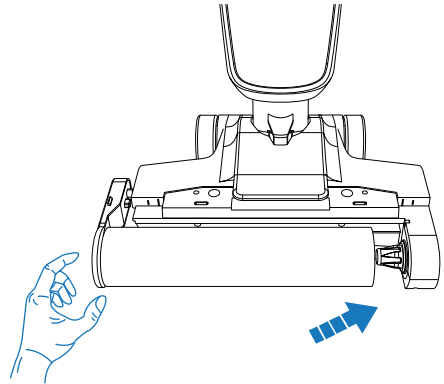
### Assemble Roller Cover

To assemble the roller cover, first align the roller cover with the snap position, press down with both hands until it "clicks" into place.



### Disassemble Roller

To remove the roller, pull up the left handle of the roller with your fingers to remove it.



### Assemble Roller

To assemble the roller, squeeze the roller handle with your hand, align the right side of the roller with the right end cover first, then put the left end of the roller handle into the slot, and the roller can be assembled successfully.

## APPLIANCE OPERATION

## ---Vacuum Modes---

**ECO Mode**

For daily cleaning.

**MAX Mode**

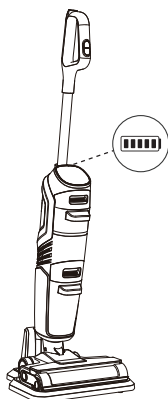
For heavy dirty cleaning.

**Dry Vacuum Mode**

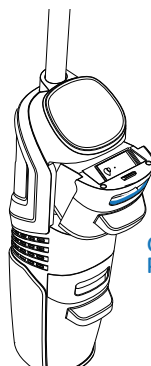
For carpet cleaning.

## ---Appliance Use---

1



2

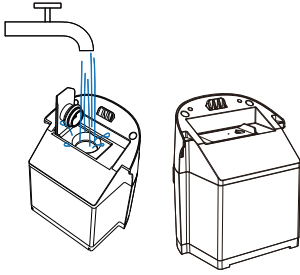


Clean Water Tank  
Release

1. Before use, please charge the appliance for about 5 hours (refer to "Appliance Charging" for details).

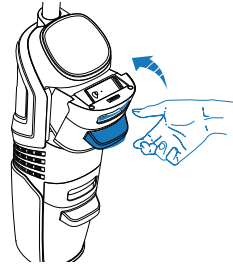
2. To remove, hold the appliance with one hand, grasp the clean water tank groove and clean water tank release with the other hand, and pull back.

3



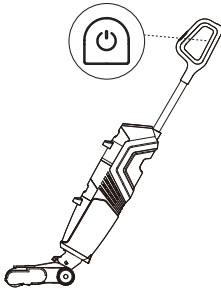
3. Open the clean water tank cap, and fill tap water (under 40°C/104°F). When deep cleaning is necessary, add a piece of cleaning tablet to the clean water tank and tightly close the cap.

4



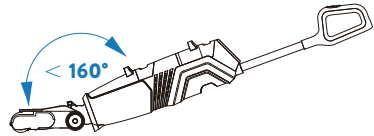
4. Align the bottom of the clean water tank with the groove and push the tank until it "clicks" into place.

5



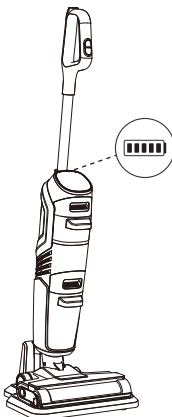
5. Press the power button to turn it on. Switch ECO/MAX/Smart/Electrolyzed Water/Dry Vacuum mode according to floor conditions.

6



6. Tilt the angle properly. Do not recline the appliance more than 160° to protect against water leakage.

7



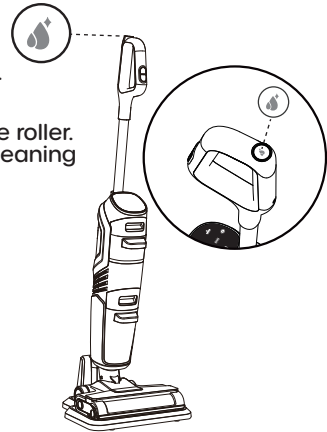
7. Place the appliance on the charging base vertically after use for charging. Then start the cleaning process (located on the next page).

### Note:

1. Do not vacuum foamed liquid.
2. Do not add cleaning solutions that are prone to foaming.
3. Do not tilt the machine (less than 45°) to one side or lay it flat to prevent dirty water from entering the motor.
4. Do not fill hot water in the clean water tank.
5. Do not soak or rinse the appliance and the charging base with water.
6. Do not use the bristle roller on floors and tiles as it may cause scratches. Bristle rollers are only suitable for carpets.

## —Self-Cleaning & Self-Drying—

1. Place the appliance on the base after use.
2. Before the self-cleaning cycle, please clean the dirty water tank (see Cleaning the Dirty Water Tank directions on page 30) and ensure the water level in the clean water tank exceeds half.
3. Press the self-cleaning button to clean and dry the roller. Self-drying will start automatically after the self-cleaning is finished.
4. After pressing the self-cleaning button, the entire self-cleaning and self-drying process will take 32 minutes.
5. Press the self-cleaning button again to stop the self-cleaning or self-drying process.



### Note:

1. Do not rinse the base with water.
2. Ensure the charging base is plugged in.
3. Be cautious of hot air from the self-drying process.
4. After pressing the self-cleaning button, there take the 20s to prepare electrolyzed water, and the preparation is completed to start self-cleaning.

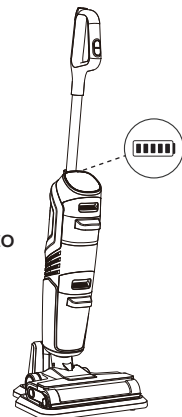
## —Appliance Charging—

Make sure the appliance is fully charged before use.

1. To charge the appliance, place the appliance on the charging base vertically.
2. Plug the adapter into a suitable wall outlet. The Battery Indicator will flash when charging.
3. To avoid tripping hazards, please place the appliance on the charging base near a wall during charging.
4. For a maximum run time, charge the appliance for 5 hours.

### Warning:

1. Only charge the appliance with the charging base supplied by ECOWELL.
2. During long periods of not being used, the appliance must be charged once every 3 months for optimal performance.
3. Store indoors in a dry, cool area. Do not expose the appliance to sunlight or a freezing environment.

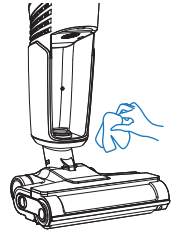


## DAILY MAINTENANCE

For optimal performance and to prevent odors, always clean and dry the dirty water tank, filter, roller, and roller cover completely after each use.

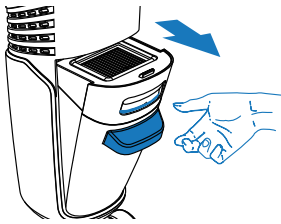
### ---Debris Channel---

After use, remove the dirty water tank and lightly wipe any dirt inside the tube and on the sensor with a washcloth.



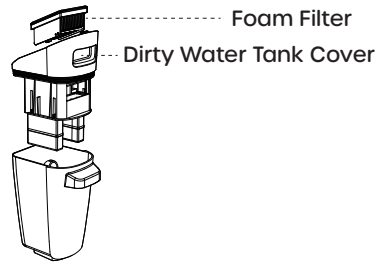
### ---Cleaning the Dirty Water Tank & Filter---

①



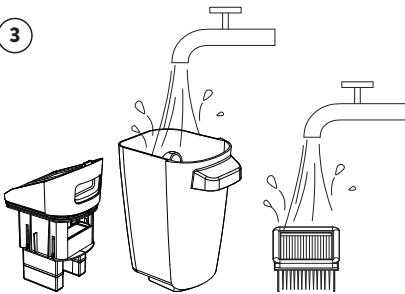
Press the dirty water tank release, and remove the dirty water tank.

②



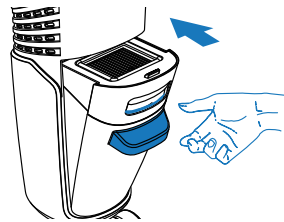
Remove the filter from the dirty water tank cover, pull out the dirty water tank cover upwards, and pour out the dirty water.

③



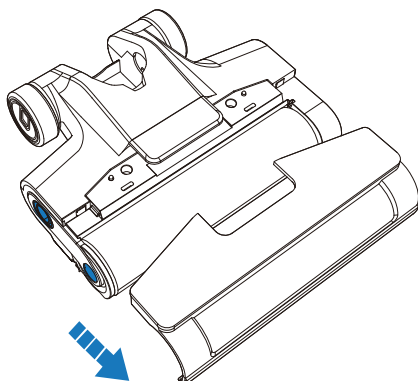
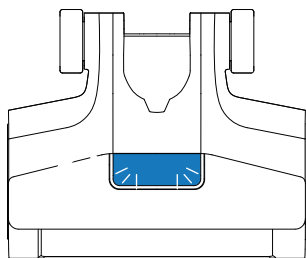
Rinse the dirty water tank cover and the dirty water tank with water, and use cleaning tools to clean the dirty water tank and foam filter.

④

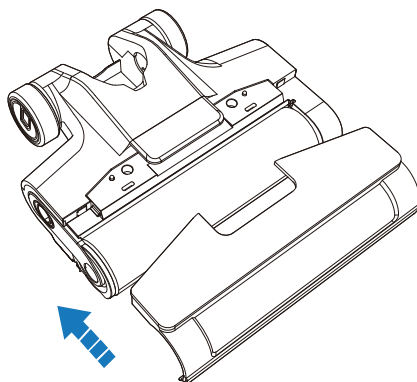
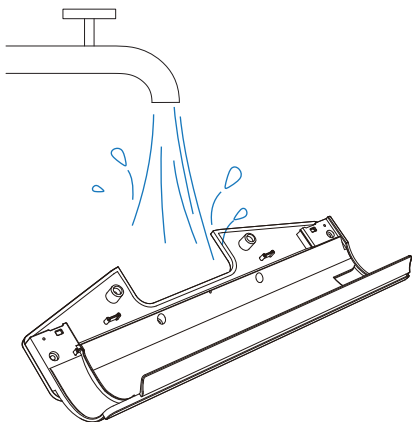


When clean and completely dry, assemble the dirty water tank and foam filter into place. (Directions on page 30)

## ---Cleaning the Roller Cover---

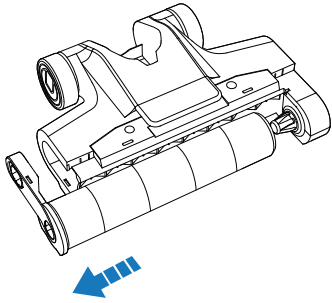


Press the roller cover release, and remove roller cover.

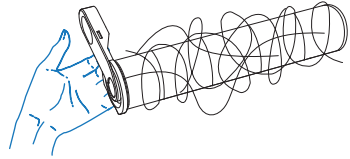


Rinse the roller cover with water, and wait for it to completely dry before assembling.

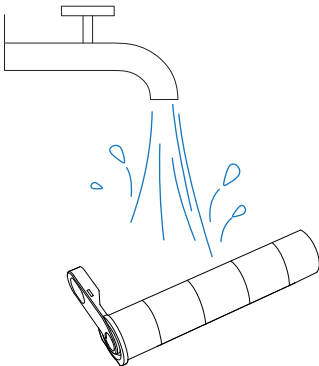
## ---Cleaning the Roller---



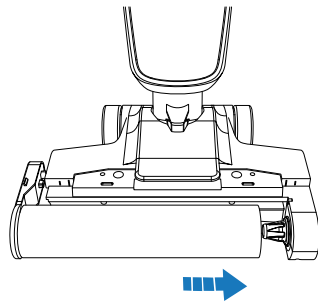
Press the roller release, and remove the roller.



Press the cleaning tool release, remove the blade, and use the blade to clean the tangled hair from the roller.



Rinse the roller with water as well as wait for it to dry completely before assembling.



## SOLUTIONS TO COMMON PROBLEMS

NO.	Problem	Possible Cause	Solution
1	The appliance does not turn on or is not working	1. Low battery	1. Charging before use (on page 32)
		2. Dirty water tank full	2. Empty the dirty water tank (on page 35)
		3. Roller is tangled	3. Clean the roller (on page 37)
		4. The Foam Filter is not installed, the dirty water tank indicator flashes	4. Correctly assemble the clean water tank and the dirty water tank (on page 30)
		5. Appliance is overheating	5. Restart after cooling down (on page 33)
2	The appliance cannot be charged	1. The appliance is not properly placed on the charging base	1. Replace the device in the charging dock properly (on page 33)
		2. The plug is not plugged in properly	2. Reinsert the plug into the socket (on page 33)
		3. Ambient temperature is too high or low	3. Please charge in 4-40°C/ 40-104°F
3	Weak suction	1. The Foam Filter is dirty	1. Clean and dry the Foam Filter (on page 35)
		2. Debris channel is clogged	2. Clean the channel with a washcloth (on page 35)
4	Strange sound from the motor	1. The dirty water tank is full	1. Empty the dirty water tank (on page 35)
		2. Debris channel is clogged	2. Clean the channel with a washcloth (on page 35)
5	Foam overflowing	1. Added too much cleaning solution	1. We recommend using the Ecowell cleaning tablet
		2. Absorbed foamy material	2. Clean the dirty water tank (on page 35). And avoid absorbing foamy material
6	No water coming out	1. The clean water tank is empty	1. Add water into the clean water tank (on page 33)
		2. The clean water tank is not installed in place	2. Reinstall the clean water tank (on page 33)
7	Motor malfunction		Please contact the Ecowell after-sales service

### Note:

If the above guide fails to resolve the problems, please contact us at [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com) for further support.



## TROUBLESHOOTING



ECO Mode



MAX Mode

AUTO Smart Mode



Dry Vacuum Mode



Electrolyzed Water Mode



Self-Cleaning Mode

NO.	Display Icons	Phenomenon Description	Solution
1	 Clean Water Tank Shortage Indicator	Always on after a few flashes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Add water into the clean water tank</li> <li>2. Reinstall the clean water tank (on page 33)</li> </ol>
2	 Dirty Water Tank Full Indicator	Powers off after a few flashes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Empty the dirty water tank (on page 35)</li> <li>2. Clean the Foam Filter (on page 35)</li> </ol>
3	 Dirty Water Tank Not Installed	Always on after a few flashes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reinstall the dirty water tank (on page 35)</li> <li>2. The Foam Filter is not installed</li> </ol>
4	 Roller Tangled Indicator	Powers off after a few flashes	Clean the roller (on page 37)
5	 System Error Indicator	Powers off after a few flashes	Reinstall the dirty water tank first (on page 35), and if it cannot be solved, please contact the Ecowell after-sales service at <a href="mailto:EUSales@alton-industries.com">EUSales@alton-industries.com</a>
6	 Battery Level Indicator	Powers off after a few flashes	Please charge the appliance (on page 32)

## SPECIFICATIONS

Product	LULU QUICK CLEAN MA01L
Base Charging Input	220-240V 50/60Hz
Rated Voltage	DC 25.2V --- 2000mAh Lion
Rated Power	180W
Running Time	ECO: ~20mins / MAX: ~15mins
Charging Time	5hrs
Clean Water Tank Capacity	650ml
Dirty Water Tank Capacity	550ml

## ENVIRONMENTALLY FRIENDLY INSTRUCTIONS

The chemical substances contained in the lithium-ion battery built in the appliance will pollute the environment, please remove it by professionals and hand it over to a professional battery recycling organization for centralized disposal before disposing.

1. The battery contains substances that are harmful to the environment and must be removed from the body before disposal.
2. The appliance must be powered off when the battery is removed.
3. Batteries, adapters, accessories, and packaging should be sorted for environmental recycling.
4. This appliance contains batteries that are non-replaceable.

### Note:

1. Do not put them into water or soil.
2. Do not expose the battery to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C/265°F may cause an explosion.
3. If battery leaks fluid come in contact with skin and clothing, rinse immediately with water to avoid irritation and seek immediate medical attention.

## WARRANTY

1. Only applies to purchases made from authorized retailers of Ecowell.
2. Is subject to the adherence to the requirements outlined in this user manual, and is subject to further conditions outlined below.

### WHAT IS COVERED?

1. Your Ecowell appliance has a 2-year warranty against original defects in material and workmanship when used for private household purposes in accordance with the Ecowell User Manual.
2. The warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure your appliance is in proper operating condition during the warranty period.
3. This warranty will only be valid if the appliance is used in the country in which it was sold.

### WHAT IS NOT COVERED?

Ecowell shall not be liable for costs, damages, or repairs incurred as a result of:

1. Appliances purchased from an unauthorized dealer.
2. Careless operation or handling, misuse, abuse, and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Ecowell User Manual.
3. Use of parts not in accordance with the Ecowell User Manual.
4. Use of appliance other than those produced or recommended by Ecowell.
5. Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Ecowell.
6. External factors unrelated to product quality and use, such as weather, modifications, accidents, electrical outages, power surges or acts of God.
7. Repairs or alterations carries out by unauthorized parties or agents.
8. Failing to clear the blockage and other hazardous material from the appliance.
9. Normal wear and tear, including normal wearing parts, such as clean water tank, dirty water tank, filter, roller, and power cord (or where external damage or abuse is diagnosed), carpet or floor damage due to use not in accordance with manufacturer's instructions or failure to turn the appliance off when necessary.
10. Reduction in battery discharge time due to battery age or use.

### WARRANTY LIMITATIONS

1. Any implied warranties relating to your appliance including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty.
2. Warranty coverage applies to the original owner and to the original battery only and is not transferable.
3. This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have another right which varies by region.
4. Manufacturer's warranties may not apply in all cases, depending on factors such as use of the product, where the product was purchased, or who you purchased the product from. Please review the warranty carefully, and contact the manufacturer if you have any questions.

## WARRANTY CARD

## Alton Ltd. Group

### 2-Year Limited Warranty

This warranty covers any defects in materials or workmanship of the enclosed product. Alton Europe BV will repair or replace any defective materials due to craftsmanship of the product. This warranty does not cover any problem caused by misuse, abuse, accidents or acts of God, such as floods or hurricanes. Consequential and incidental damages are not covered under this warranty. Coverage terminates if you sell or otherwise transfer the ownership. If you feel you have a defective product, you can register your device for inspection or repair via [www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl).

We will inspect the product and contact you within 72 hours to give you the results of our inspection. We reserve the right to repair or replace the product at our discretion. However, we may replace the product with one of similar but not exact features.

Parts and Service Information available via [www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl)

This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state.

Alton Europe BV  
Logistiekweg 18  
4906 AB Oosterhout  
The Netherlands  
E: [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com)  
<https://www.ecowell.com>



# WARRANTY CARD

## AFTER-SALE SERVICE

Purchase Date: ..... / ..... / .....

Signature: .....

Order#: .....

Ecowell products own 24 months manufacturer and distributor combined after-service. Please contact with us first, we will assist you to solve the issues within 24 hours.

<b>24</b> MONTH	24 Months Warranty
--------------------	--------------------

[www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl)



# SOMMAIRE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	45
ÉLÉMENTS DANS LA BOÎTE.....	49
PRÉSENTATION DU PRODUIT.....	50
AFFICHAGE.....	51
MONTAGE & DÉMONTAGE.....	51
OPÉRATION D'APPAREIL.....	54
MAINTENANCE QUOTIDIENNE.....	57
SOLUTIONS AUX PROBLÈMES COURANTS.....	60
DÉPANNAGE.....	61
SPÉCIFICATIONS.....	62
INSTRUCTIONS DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....	62
GARANTIE.....	63
CARTE DE GARANTIE.....	64

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lire toutes les instructions avant l'utilisation de votre appareil. Si vous transmettez l'appareil à un tiers pour utilisation, veuillez joindre le présent manuel à l'appareil. Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, observer les précautions de base, notamment les précautions suivantes :

### **AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :**

1. Réaliser uniquement l'utilisation à l'intérieur. Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements extérieurs, commerciaux ou industriels.
2. Ne pas l'utiliser comme un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Prévoir uniquement l'utilisation décrit dans le présent manuel d'utilisation. N'utiliser que des accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
4. Ne pas réaliser le chargement à l'aide d'un cordon de courant endommagé ou d'une fiche endommagée. Prêter l'attention à éviter l'endommagement du câble de courant ou de la fiche.
5. Ne pas l'utiliser pour ramasser des objets au cours de combustion ou de fumée, par exemple des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes, etc.
6. Ne pas l'utiliser pour ramasser des objets tranchants, tels que des clous métalliques, des morceaux en verre, des trombones métalliques ou des épingles.
7. Ne pas l'utiliser pour ramasser des matières et des produits chimiques dangereux, tels que des solvants, des nettoyeurs de drains, des acides forts ou des alcalis forts, des substances qui peuvent réagir chimiquement avec l'eau.
8. Ne pas l'utiliser pour ramasser des particules très fines, telles que la chaux, le ciment, la sciure de bois, la poudre de gypse ou les cendres.
9. Ne pas utiliser la batterie ou l'appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible en entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
10. Ne pas utiliser l'appareil dans des espaces confinés remplis de vapeurs émises par des peintures à base d'huile, des diluants, des substances antimites, des poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
11. Ne pas l'utiliser en cas d'absence de filtre sur site.
12. Ne pas exposer une batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive. Provoquer éventuellement une explosion après l'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C/265 °F.
13. Ne pas charger l'appareil à l'extérieur.
14. Ne pas l'utiliser pour ramasser des matières inflammables ou combustibles telles que l'essence, l'imprimante ou le toner de photocopieur, ou l'utiliser dans les endroits où ils peuvent être présents.

15. Ne pas opérer le socle de chargement, la prise de chargement ou l'appareil avec des mains mouillées.
16. Ne pas l'immerger dans l'eau ou le liquide. Ne pas mettre l'appareil dans l'eau stagnante ou de l'utiliser pour essayer de nettoyer les zones inondées. L'utiliser uniquement sur des surfaces humidifiées au cours du nettoyage.
17. Ne pas débrancher la prise en tirant le cordon du socle de chargement. Pour réaliser le débranchement, saisir l'adaptateur au lieu de saisir le câble de courant.
18. Ne mettre aucun objet dans les ouvertures. N'utiliser aucune ouverture bloquée.
19. Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles de l'appareil et de ses accessoires.
20. Prêter l'attention particulière lors de nettoyage des escaliers. Empêcher la chute de l'appareil.
21. Réaliser uniquement le chargement avec l'adaptateur spécifié par Ecowell. Provoquer éventuellement un incendie par l'utilisation d'autres types d'adaptateurs.
22. Arrêter toujours l'appareil avant de réaliser des ajustements, de remplacer d'accessoires ou de conserver l'appareil.
23. Utiliser uniquement des appareils avec des batteries Ecowell spécialement désignées. Provoquer éventuellement un risque de blessure et d'incendie en cas de l'utilisation de toute autre batterie.
24. Dans les conditions abusives, éviter la mise en contact parce que le liquide peut s'écouler de la batterie. En cas de contact accidentel, le rincer à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, demander une assistance médicale supplémentaire. Provoquer des irritations ou des brûlures par le liquide éjecté de la batterie.
25. Respecter toutes les instructions de chargement et ne pas charger la batterie ou l'équipement en dehors de la plage de température de 4-40°C/40-104°F. Cependant, en cas de charge incorrecte ou de charge à des températures en dehors de ladite plage, risquer d'endommager la batterie et d'augmenter le risque d'incendie.
26. Remplacer des pièces par l'opérateur de maintenance conforme et à l'aide des pièces identiques interchangeables pour réaliser la réparation. Garantir ainsi la sécurité du produit.
27. Sauf indication contraire dans les manuels d'utilisation et d'entretien, ne pas modifier ou essayer de réparer l'appareil.
28. Mettre toujours l'appareil hors tension avant tout nettoyage ou entretien.
29. Cesser immédiatement d'utiliser l'appareil en cas de surchauffage, de bruits inhabituels, d'odeurs inhabituelles, de faible puissance d'aspiration ou de fuites d'électricité.



30. Débrancher l'adaptateur de la prise de courant en cas de non-utilisation et avant le nettoyage, l'entretien ou la réparation de l'appareil.
31. Conserver l'appareil dans un endroit sec à l'intérieur après son utilisation.
32. Nettoyer systématiquement le réservoir d'eau sale après chaque utilisation afin d'éviter toute obstruction pouvant entraîner une faible puissance d'aspiration, une surchauffe du moteur ou une réduction de la durée de vie de l'appareil.
33. Éviter de tirer le câble de courant ou d'apporter le socle de chargement, d'utiliser le cordon comme la poignée, de fermer la porte avec le cordon, ou de tirer le cordon à proximité des bords ou des coins tranchants.
34. Ne pas incinérer l'appareil même en cas d'endommagement grave. Les batteries exploseront dans un incendie.
35. Ne pas apporter l'appareil pendant son utilisation.
36. Le film plastique peut être dangereux. Pour éviter tout danger de suffocation, le garder à l'écart des bébés et des enfants.
37. En cas de non disponibilité des batteries, les garder à l'écart des objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Provoquer la brûlure ou l'incendie en cas de court-circuit des bornes de la batterie en ensemble.
38. En cas de non fonctionnement normal de l'appareil, de chute, d'endommagement, de perte à l'extérieur ou de chute dans l'eau, le retourner au centre de service.
39. Réaliser toujours la connexion à une prise électrique appropriée.
40. Ne pas mettre votre appareil sous tension avant les bonnes connaissances de toutes les instructions et les procédures d'utilisation.
41. Retirer la batterie l'appareil avant la mise au rebut.
42. Le socle de chargement avec fonctionnalité de séchage est uniquement applicable au modèle LULU QUICK CLEAN PAO5 d'Ecowell.
43. Ne pas ajouter d'autres solutions, telles que l'alcool, le désinfectant, etc.
44. Ne pas ajouter des matériaux susceptibles à la formation de mousse.

## CHAMP D'APPLICATION

1. L'aspirateur sous vide humide/sec doit être utilisé sur des sols durs à l'intérieur, tels que le sol en vinyle, le sol en carreaux, le sol en bois scellé, etc. L'utilisation sur une surface rugueuse causera l'obtention impossible des meilleures performances.
2. Garder l'appareil à l'écart des sources de chaleur, telles que les cheminées ou les chauffeurs, afin d'éviter la déformation du boîtier.
3. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, des particules ultrafines, des objets tranchants, des substances dangereuses, des produits chimiques ou tout autre objet qui brûle ou qui fume, dans les conditions décrites précédemment.

## À PROPOS DES SOLUTIONS DE NETTOYAGE

1. Endommager l'appareil à cause de pénétration de solution excessive dans le moteur.
2. Tenir en dehors de portée des enfants. En cas de pénétration de solution dans les yeux, réaliser immédiatement le rinçage à l'eau claire. En cas d'endommagement du produit à cause d'accident, consulter immédiatement un médecin.
3. L'élimination de l'eau sale et des comprimés doit être conforme aux réglementations environnementales locales.

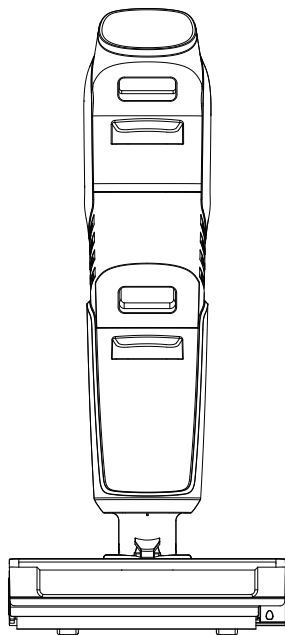
## À PROPOS DE L'APPREIL

1. Sauf indication contraire dans les manuels d'utilisation et d'entretien, ne pas modifier l'appareil ou ne pas essayer de réparer l'appareil.
2. Charger l'appareil avec l'adaptateur Ecowell. Tension d'entrée : 220-240V. Les hautes et basses tensions peuvent endommager l'adaptateur ou l'appareil, ou même mettre l'utilisateur en danger.
3. Prêter l'attention particulière au nettoyage des escaliers.
4. Assurer que le commutateur général se trouve dans la position « Arrêt » avant de ramasser ou de transporter l'appareil. Ne pas réaliser l'implantation à plat ou l'inclinaison de l'appareil pour éviter la pénétration des eaux sales dans le moteur.
5. Pour éviter tout risque de trébuchement accidentel, implanter l'appareil sur le socle de chargement.
6. Monter toujours le réservoir à eau sale et le réservoir à eau propre de manière correcte avant utilisation.
7. Ne pas se mouiller l'appareil, le socle de chargement ou l'adaptateur pour éviter tout risque d'incendie ou de blessure causé par un court-circuit.

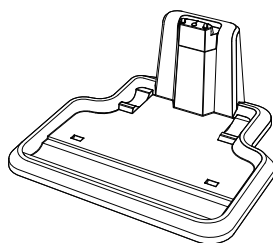
## ÉLÉMENTS DANS LA BOÎTE



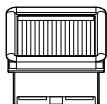
Poignée



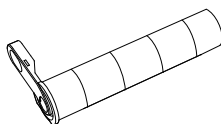
Corps



Socle de chargement

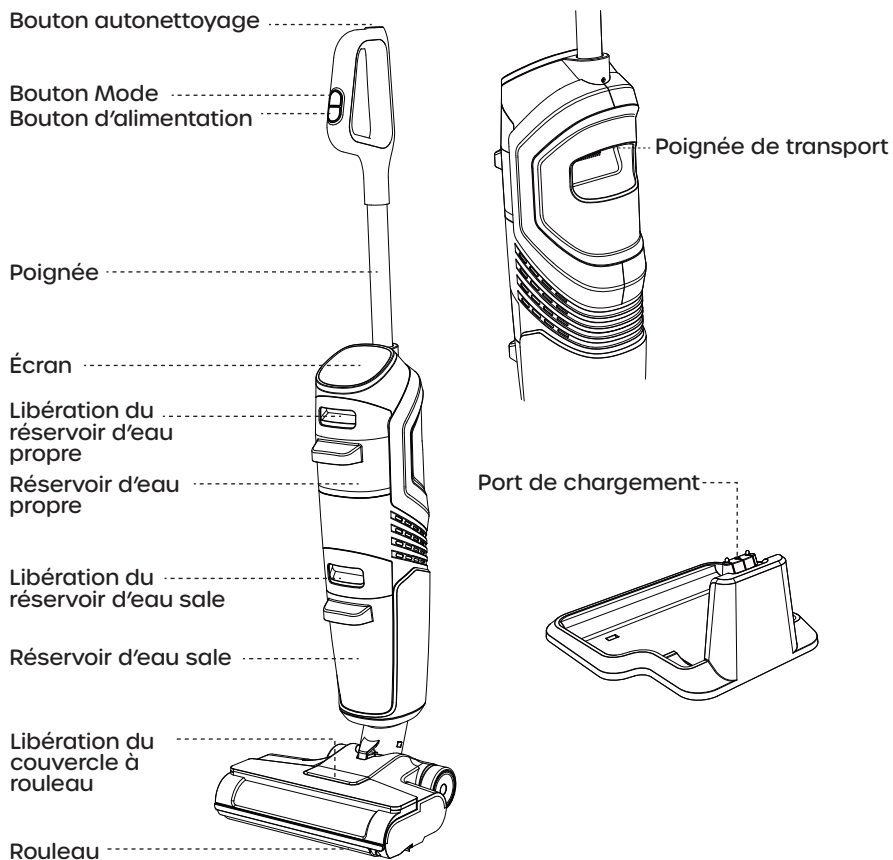


Filtre en mousse

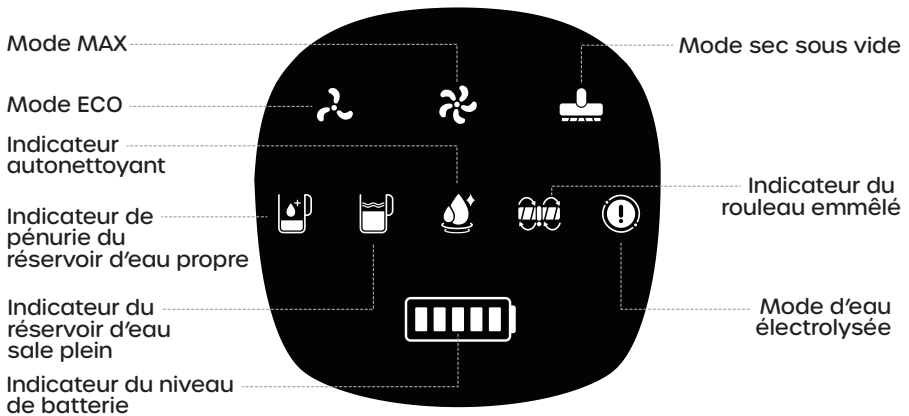


Rouleau souple

## PRÉSENTATION DU PRODUIT



## ÉCRAN

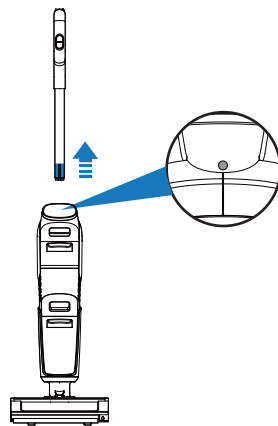


## MONTAGE &amp; DÉMONTAGE



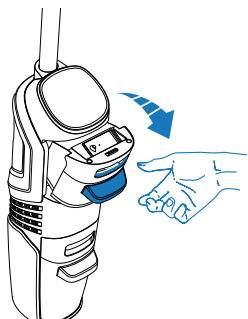
## Montage de la poignée

Pour monter la poignée, l'insérer dans l'appareil jusqu'à l'écoute d'un clic.



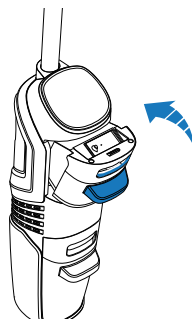
## Démontage de la poignée

Pour démonter la poignée, insérer un outil dans le trou de démontage derrière l'appareil, appuyer fermement contre le bouchon et tirer la poignée vers le haut pour finir le démontage.



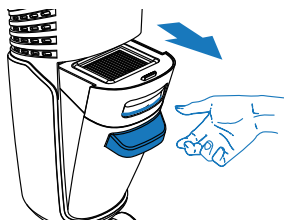
### Démontage du réservoir d'eau propre

Pour démonter le réservoir d'eau propre, appuyer sur le bouton de Libération du réservoir d'eau propre pour le retirer de l'appareil.



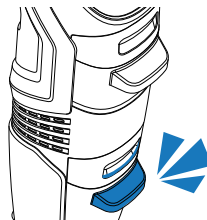
### Montage du réservoir d'eau propre

Pour monter le réservoir d'eau propre, aligner le fond du réservoir d'eau propre avec la rainure et pousser le réservoir jusqu'à l'écoute de voix « clic » de mise en place.



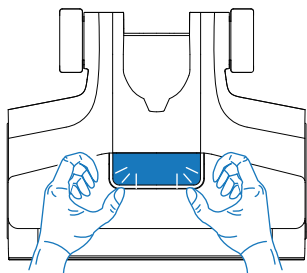
### Démontage du réservoir d'eau sale

Pour démonter le réservoir d'eau sale, appuyer sur le bouton de Libération du réservoir d'eau sale pour le retirer de l'appareil.



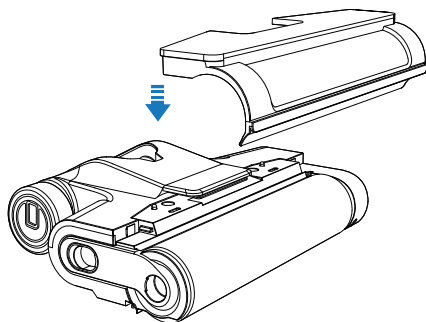
### Montage du réservoir d'eau sale

Pour monter le réservoir d'eau sale, insérer d'abord le fond du réservoir, et puis faire pivoter le haut vers l'appareil jusqu'à l'écoute de voix « clic » de mise en place.



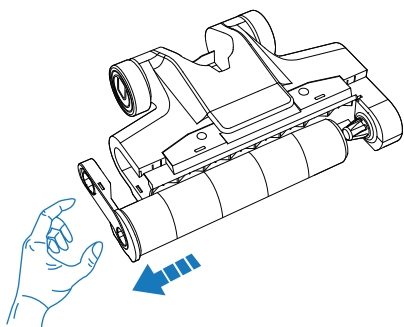
### Démontage du couvercle de rouleau

Pour retirer le couvercle de rouleau, appuyer d'abord sur votre doigt dans la position indiquée sur la figure, après la présence du couvercle de rouleau, pouvoir retirer le couvercle de rouleau.



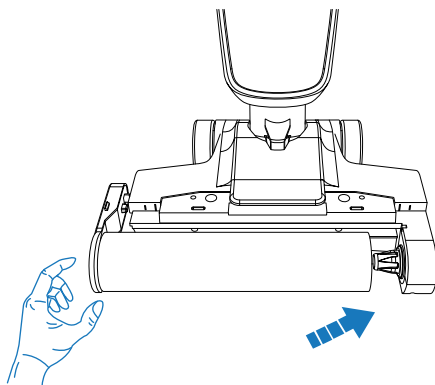
### Montage du couvercle de rouleau

Pour monter le couvercle de rouleau, aligner d'abord le couvercle de rouleau avec la position d'encliquetage, appuyer avec les deux mains jusqu'à l'écoute de voix « clic » de mise en place.



### Démontage du rouleau

Pour retirer le rouleau, tirer la poignée gauche du rouleau vers le haut avec vos doigts pour le retirer.



### Montage du rouleau

Pour monter le rouleau, presser d'abord la poignée du rouleau avec votre main, aligner d'abord le côté droit du rouleau avec le couvercle d'extrémité droit, et puis mettre l'extrémité gauche de la poignée du rouleau dans la fente et pouvoir achever ainsi l'assemblage du rouleau avec succès.

## OPÉRATION D'APPAREIL

### --Modes sous vide--



#### Mode ECO

Pour le nettoyage quotidien.



#### Mode MAX

Pour le nettoyage sale lourd.

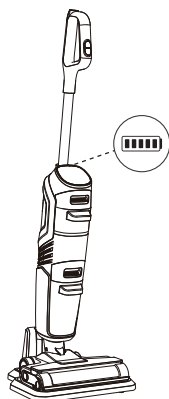


#### Mode sec sous vide

Pour le nettoyage de tapis.

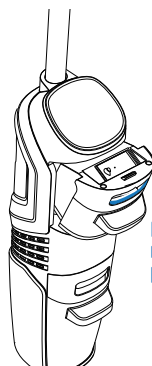
### --Utilisation de l'appareil--

1



1. Avant l'utilisation, veuillez charger l'appareil pendant une durée d'environ 5 heures (voir la section « Chargement de l'appareil » pour plus de détails).

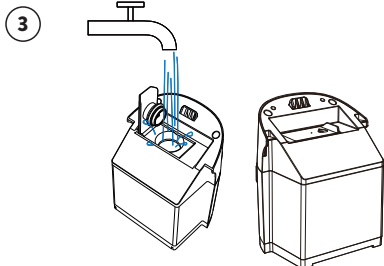
2



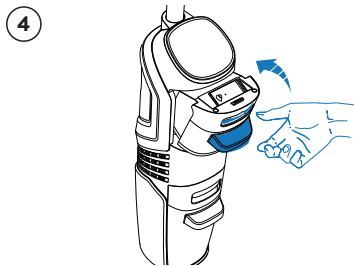
Libération du réservoir d'eau propre

2. Pour retirer le réservoir d'eau propre, tenir l'appareil avec une main, saisir la rainure du réservoir d'eau propre et la position de Libération du réservoir d'eau propre avec l'autre main, et puis le tirer vers arrière.

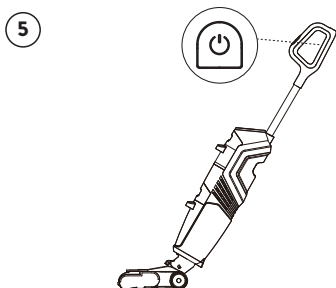




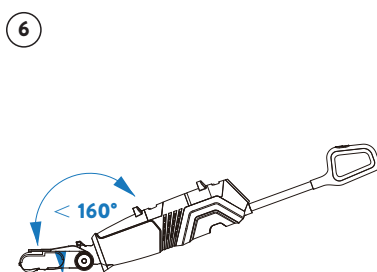
3. Ouvrir le bouchon du réservoir d'eau propre et remplir l'eau du robinet (avec température moins de 40 °C / 104 °F). En cas de demande d'un nettoyage en profondeur, ajouter un morceau de comprimé de nettoyage dans le réservoir d'eau propre et fermer hermétiquement le bouchon.



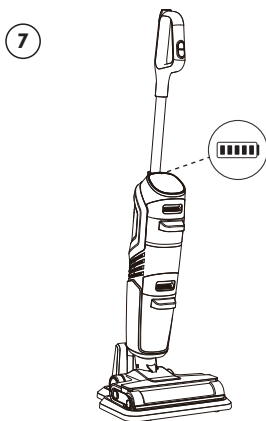
4. Aligner le fond du réservoir d'eau propre avec la rainure et pousser le réservoir jusqu'à l'écoute de voix « clic » de mise en place.



5. Appuyer sur le bouton d'alimentation pour la mettre sous tension. Basculer le mode ECO/MAX/Intelligent/Eau électrolysée/Sec sous vide en fonction des conditions du plancher.



6. Réaliser l'inclinaison avec l'angle correct. Ne pas incliner l'appareil avec angle plus de 160° pour éviter les fuites d'eau.



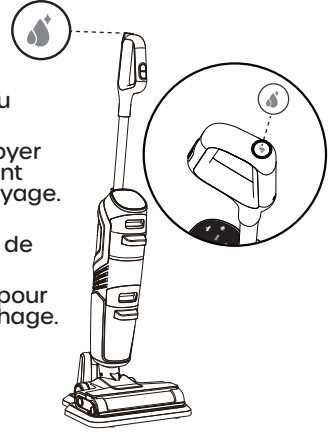
7. Mettre verticalement l'appareil sur le socle de chargement après utilisation pour le chargement. Et puis commencer les étapes de nettoyage (indiquées sur la page suivante).

### Remarques :

1. Ne pas aspirer aucune mousse liquide.
2. Ne pas ajouter aucune solution de nettoyage susceptible à la formation de mousse.
3. Ne pas incliner la machine (moins de 45°) vers un côté ou ne pas le mettre à plat pour empêcher la pénétration de l'eau sale dans le moteur.
4. Ne pas remplir l'eau chaude dans le réservoir d'eau propre.
5. Ne pas tremper ou rincer l'appareil et le socle de chargement avec l'eau.
6. N'utilisez pas le rouleau à poils sur les sols et les carreaux car cela pourrait provoquer des rayures. Les rouleaux à poils ne conviennent que pour les tapis.

## ---Autonettoyage et auto-séchage---

1. Mettre l'appareil sur le socle après utilisation.
2. Avant le cycle d'autonettoyage, veuillez nettoyer le réservoir d'eau sale (voir les instructions de nettoyage du réservoir d'eau sale à la page 52) et assurer que le niveau d'eau dans le réservoir d'eau propre dépasse la moitié.
3. Appuyer sur le bouton d'autonettoyage pour nettoyer et sécher le rouleau. Commencer automatiquement l'auto-séchage après l'achèvement de l'autonettoyage.
4. Après avoir appuyé sur le bouton autonettoyage, prendre une durée de 32 minutes pour l'ensemble de procédé d'autonettoyage et d'auto-séchage.
5. Appuyer à nouveau sur le bouton autonettoyage pour arrêter le procédé d'autonettoyage ou d'auto-séchage.



### Remarques :

1. Ne pas rincer le socle avec l'eau.
2. Assurer que le socle de chargement est branché.
3. Prêter l'attention à l'air chaud du procédé d'auto-séchage.
4. Après avoir appuyé sur le bouton autonettoyage, prévoir une durée de 20s pour préparer l'eau électrolysée, et commencer l'autonettoyage après la préparation.

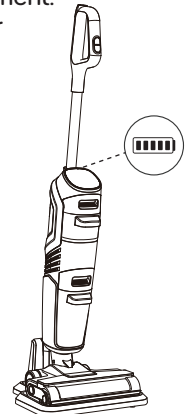
## ---Chargement de l'appareil---

Assurer que l'appareil est complètement chargé avant utilisation.

1. Pour charger l'appareil, le mettre verticalement sur le socle de chargement.
2. Brancher l'adaptateur dans une prise murale appropriée. Clignoter l'indicateur de batterie lors du chargement.
3. Pour éviter les risques de trébuchement, veuillez mettre l'appareil sur le socle de chargement près d'un mur au cours du chargement.
4. Charger l'appareil pendant une durée de 5 heures pour obtenir une durée de service maximale.

### Avertissement :

1. Ne charger l'appareil qu'avec le socle de chargement fourni par ECOWELL.
2. En cas de non utilisation à long terme, charger l'appareil tous les 3 mois pour obtenir des performances optimales.
3. Réaliser la conservation à l'intérieur dans un endroit sec et frais. Ne pas exposer l'appareil à la lumière du soleil ou à un environnement glacial.



## MAINTENANCE QUOTIDIENNE

Nettoyer et sécher toujours complètement le réservoir d'eau sale, le filtre, le rouleau et le couvercle de rouleau après chaque utilisation pour obtenir des performances optimales et pour éviter les odeurs.

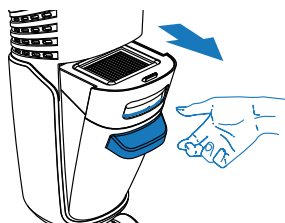
### ---Canal des débris---

Après utilisation, retirer le réservoir d'eau sale et essuyer légèrement toute saleté à l'intérieur du tube et sur le capteur avec serviette.



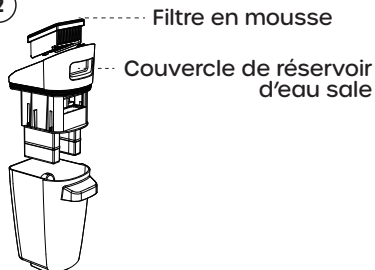
### ---Nettoyage du réservoir d'eau sale et du filtre HEPA---

①



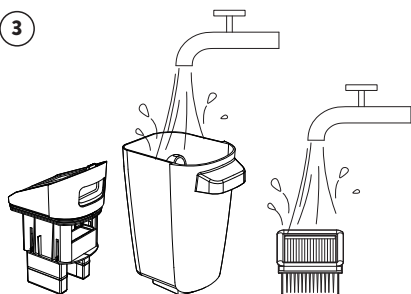
Appuyer sur Libération du réservoir d'eau sale et retirer le réservoir d'eau sale.

②



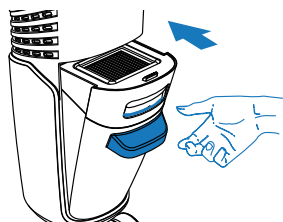
Retirer le filtre du couvercle du réservoir d'eau sale, tirer le couvercle du réservoir d'eau sale vers le haut et vider l'eau sale.

③



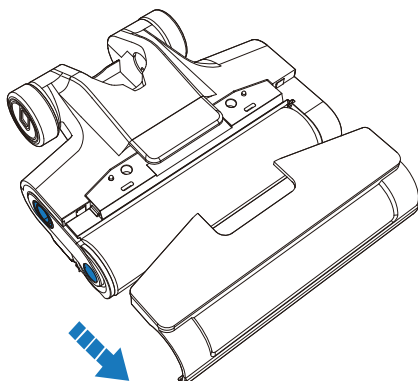
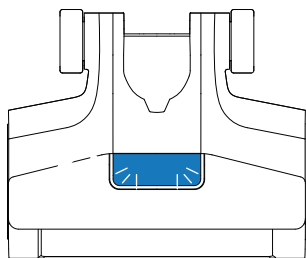
Rincer le couvercle du réservoir d'eau sale et le réservoir d'eau sale avec l'eau, et utiliser des outils de nettoyage pour nettoyer le réservoir d'eau sale et le filtre en mousse.

④

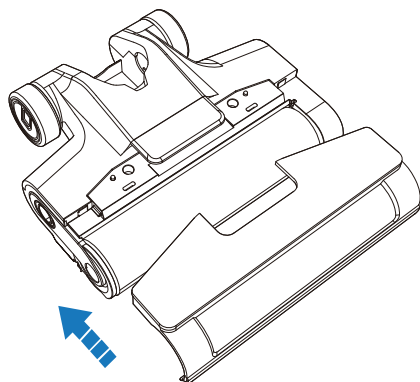
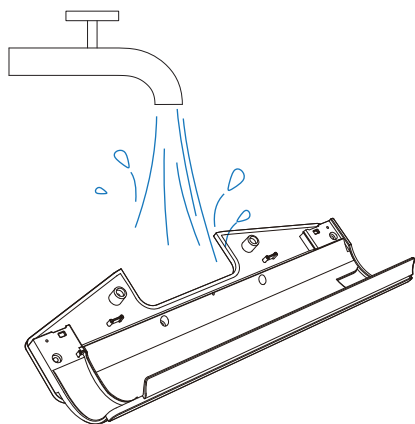


Après le nettoyage et le séchage complet, bien monter le réservoir d'eau sale et le filtre en mousse. (Mode d'emploi à la page 52)

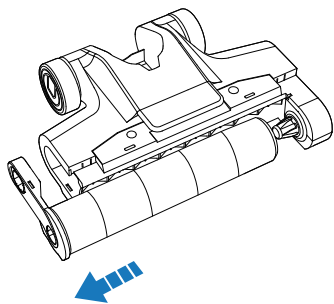
## —Nettoyage du couvercle de rouleau—



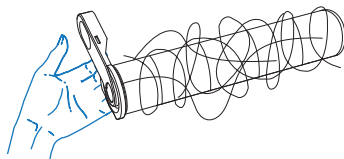
Appuyer sur Libération du couvercle de rouleau et retirer le couvercle de rouleau.



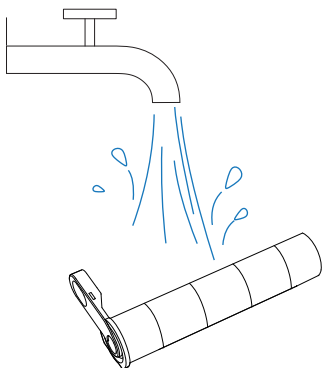
Rincer le rouleau à l'eau et attendre le séchage complet avant le montage.

**--Nettoyage du rouleau--**

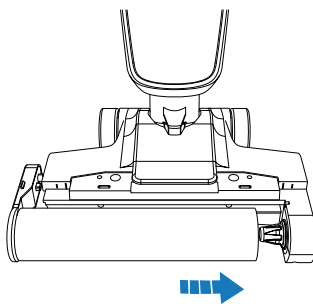
Appuyer sur Libération de rouleau et retirer le rouleau.



Appuyer sur Libération de l'outil de nettoyage, retirer la lame et utiliser la lame pour nettoyer les cheveux emmêlés du rouleau.



Rincer le rouleau à eau et attendre le séchage complet avant le montage.



## SOLUTIONS AUX PROBLÈMES COURANTS

No.	Problème	Cause possible	Solution
1	Allumage ou fonctionnement impossible de l'appareil.	1. Faible volume de batterie	1. Chargement avant utilisation (page 54)
		2. Réservoir d'eau sale en état plein	2. Vider le réservoir d'eau sale (page 57)
		3. Le rouleau est emmêlé	3. Nettoyer le rouleau (page 59)
		4. En cas de non montage du Filtre en mousse, l'indicateur du réservoir d'eau sale clignote	4. Monter correctement le réservoir d'eau propre et le réservoir d'eau sale (page 52)
		5. Surchauffage de l'appareil	5. Redémarrage après refroidissement (page 55)
2	Chargement impossible de l'appareil	1. L'appareil n'est pas correctement mis sur le socle de chargement	1. Remplacer correctement l'appareil dans la station de chargement (page 55)
		2. La fiche n'est pas correctement branchée	2. Réinsérer la fiche dans la prise (page 55)
		3. La température ambiante est trop élevée ou trop basse	3. Veuillez réaliser le chargement dans une plage de température de 4 à 40 °C ou de 40 à 104 °F
3	Faible aspiration	1. Le Filtre en mousse est sale	1. Nettoyer et sécher le Filtre en mousse (page 57)
		2. Le canal des débris est obstrué	2. Nettoyer le canal avec serviette (page 57)
4	Voix étrangère du moteur	1. Le réservoir d'eau sale est en état plein	1. Vider le réservoir d'eau sale (page 57)
		2. Le canal des débris est obstrué	2. Nettoyer le canal avec serviette (page 57)
5	Débordement de mousse	1. Ajouter une solution de nettoyage trop importante	1. Nous vous recommandons d'utiliser le comprimé de nettoyage Ecowell
		2. Matériau mousseux absorbé	2. Nettoyer le réservoir d'eau sale (page 57). Et éviter d'absorber les matériaux mousseux
6	Aucun débordement d'eau	1. Le réservoir d'eau propre est vide	1. Ajouter l'eau dans le réservoir d'eau propre (page 55)
		2. Le réservoir d'eau propre n'est pas bien mis en place	2. Réinstaller le réservoir d'eau propre (page 55)
7	Défaut du moteur		NVeuillez contacter le service après-vente Ecowell

### Remarque :

Si les problèmes ne sont pas résolus avec les manuels susmentionnés, veuillez communiquer avec nous au numéro [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com) pour obtenir les assistances nécessaires.

## DÉPANNAGE



Mode ECO



Mode MAX

AUTO

Mode intelligent









Mode sec sous vide



Mode eau électrolysée



Mode d'autonettoyage

Nr.	Icônes d'affichage	Description du phénomène	Solution
1	 Indicateur de pénurie du réservoir d'eau propre	Allumage permanent après quelques clignotements	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajouter l'eau dans le réservoir d'eau propre</li> <li>2. Recommencer le montage du réservoir d'eau propre (page 55)</li> </ol>
2	 Indicateur du réservoir d'eau sale plein	Mise hors tension après quelques clignotements	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vider le réservoir d'eau sale (page 57)</li> <li>2. Nettoyer le du Filtre en mousse (page 57)</li> </ol>
3	 Non montage du réservoir d'eau sale	Mise hors tension après quelques clignotements	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recommencer le montage du réservoir d'eau sale (page 57)</li> <li>2. Le Filtre en mousse n'est pas monté</li> </ol>
4	 Indicateur de rouleau emmêlé	Mise hors tension après quelques clignotements	Nettoyer le rouleau (page 59)
5	 Indicateur d'erreur du système	Mise hors tension après quelques clignotements	Recommencer d'abord de monter le réservoir d'eau sale (à la page 57), en cas de résolution impossible, veuillez contacter le service après-vente Ecowell au numéro EUSales@altonindustries.com
6	 Indicateur de niveau de batterie	Mise hors tension après quelques clignotements	Veuillez charger l'appareil (page 54)

## SPÉCIFICATIONS

Produit	LULU QUICK CLEAN MAOIL
Entrée de chargement de la base	220-240V 50/60Hz
Tension nominale	DC 25.2V --- 2000mAh Lion
Puissance nominale	180W
Durée d'exécution	ECO: -20mins / MAX: -15mins
Durée de charge	5hrs
Capacité du réservoir d'eau propre	650ml
Capacité du réservoir d'eau sale	550ml

## INSTRUCTIONS RELATIVES A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Etant donné que les substances chimiques contenues dans la batterie lithium-ion intégrée à l'appareil pollueront l'environnement, veuillez les enlever par des opérateurs professionnels et les remettre à un organisme professionnel de recyclage des batteries pour réaliser une élimination centralisée avant l'élimination.

1. La batterie contient des substances nocives pour l'environnement et doit être retirée du corps avant l'élimination.
2. L'appareil doit être mis hors tension après le retrait de la batterie.
3. Les batteries, les adaptateurs, les accessoires et les emballages doivent être triés pour le recyclage environnemental.

### Remarques :

1. Ne pas les mettre dans l'eau ou le sol.
2. Ne pas exposer la batterie au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C/265 °F provoquera une explosion.
3. Si le liquide qui fuit la batterie met en contact avec la peau et les vêtements, les rincer immédiatement à eau pour éviter toute irritation et consulter immédiatement un médecin.



## GARANTIE

1. Elle s'applique uniquement aux marchandises acquises auprès de détaillants autorisés Ecowell.
2. Il faut respecter des exigences décrites dans le présent manuel d'utilisateur. Et elle est soumise à d'autres conditions décrites suivantes.

### COUVERTURE DE GARANTIE ?

1. Votre appareil Ecowell a une garantie de 2 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication d'origine lorsqu'il est utilisé aux fins domestiques privées selon les dispositions indiquées dans le manuel d'utilisateur Ecowell.
2. La garantie vous fournit gratuitement toute la main-d'œuvre et les pièces nécessaires pour vous assurer que votre appareil est en bon état de service pendant la période de garantie.
3. La présente garantie ne sera valable que si l'appareil est utilisé dans le pays où il a été vendu.

### QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT ?

Ecowell ne sera pas chargée des coûts, dommages ou réparations résultants de :

1. Appareils acquis auprès d'un revendeur non agréé.
2. Utilisation ou manipulation négligente, mauvaise utilisation, abus et /ou manque de maintenance ou utilisation non conforme au manuel de l'utilisateur Ecowell.
3. Utilisation de pièces non conformes au manuel d'utilisateur Ecowell.
4. Utilisation d'appareils autres que ceux fabriqués ou recommandés par Ecowell.
5. Utilisation de pièces et accessoires autres que ceux fabriqués ou recommandés par Ecowell.
6. Facteurs externes non liés à la qualité et à l'utilisation du produit, tels que les conditions météorologiques, les modifications, les accidents, les défauts électriques, les surtensions ou les catastrophes naturelles.
7. Réparations ou modifications effectuées par des parties ou des agents non autorisés.
8. Omettre d'éliminer les objets de blocage et les autres matières dangereuses de l'appareil.
9. L'usure normale, y compris les pièces d'usure normales, telles que le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale, le filtre, le rouleau et le cordon d'alimentation (ou lorsque des dommages externes ou un abus sont diagnostiqués), les dommages au tapis ou au plancher dus à une utilisation non conforme aux instructions du fabricant ou au défaut de non mise hors tension de l'appareil si nécessaire.
10. Réduction de la durée de décharge de la batterie en raison de la durée de vie ou de l'utilisation de la batterie.

### LIMITATIONS DE GARANTIE

1. Toute garantie implicite relative à votre appareil, y compris, mais sans s'y limiter, la garantie de qualité marchande ou la garantie d'adéquation à un usage particulier, est limitée à la durée de la présente garantie.
2. La couverture de garantie s'applique uniquement au propriétaire d'origine et à la batterie d'origine et n'est pas transférable.
3. La présente garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir un autre droit qui se varie selon la région.
4. Les garanties du fabricant peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas, en fonction de facteurs tels que l'utilisation du produit, l'endroit d'acquisition du produit ou le vendeur du produit. Veuillez lire attentivement la garantie et contacter le fabricant si vous avez des questions.

## CARTE DE GARANTIE

## Alton Ltd. Group

### Garantie limitée de 2 ans

La présente garantie couvre tous les défauts de matériaux ou de procédure du produit clos pour Alton Europe BV. Le Group réparera ou remplacera tout matériau défectueux dû à la procédure du produit. La présente garantie ne couvre aucun problème causé par les utilisations abusives, des abus, des accidents ou des catastrophes naturelles, tels que des inondations ou des ouragans. Les dommages consécutifs et accessoires ne sont pas couverts par la présente garantie. La couverture sera interrompue lorsque votre propriété est vendue ou transférée. Si vous pensez avoir un produit défectueux, vous pouvez enregistrer votre appareil pour inspection ou réparation via [www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl).

Nous contrôlerons le produit et vous contacterons dans les 72 heures pour vous donner les résultats de notre contrôle. Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer le produit à notre discrétion. Toutefois, nous pouvons remplacer le produit par l'une des caractéristiques similaires mais pas exactes.

Vous pouvez appeler via [www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl) pour demander des informations sur les pièces et sur les services disponibles.

La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Alton Europe BV  
Logistiekweg 18  
4906 AB Oosterhout  
The Netherlands  
E: [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com)  
<https://www.ecowell.com>



# CARTE DE GARANTIE

## SERVICE APRÈS-VENTE

Date d'acquisition : ..... / ..... / .....

Signature : .....

Commande# : .....

Les produits Ecowell peuvent vous fournir des services après-vente combinés de 24 mois de fabricant et de distributeur. Veuillez d'abord nous contacter. Et nous vous aiderons à résoudre les problèmes dans les 24 heures.

**24**  
MOIS Garantie de 24 mois

[www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl)



# INHALT

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	67
LIEFERUMFANG.....	71
PRODUKTÜBERSICHT.....	72
ANZEIGE.....	73
MONTAGE & DEMONTAGE.....	73
GERÄTEBETRIEB.....	76
TÄGLICHE WARTUNG.....	79
LÖSUNGEN FÜR HÄUFIGE PROBLEME.....	82
FEHLERBEHEBUNG.....	83
TECHNISCHE DATEN.....	84
HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ.....	84
GARANTIE.....	85
GARANTIEKARTE.....	86

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Wenn Sie das Gerät zur Nutzung an Dritte weitergeben, legen Sie bitte diese Anleitung dem Gerät bei. Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sollten grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

### **WARNUNG - UM DAS RISIKO VON BRÄNDEN, STROMSCHLÄGEN ODER VERLETZUNGEN ZU VERRINGERN:**

1. Nur in Innenräumen verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, in gewerblichen oder industriellen Umgebungen.
2. Darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Um zu vermeiden, dass Kinder mit dem Gerät spielen, sollten diese beaufsichtigt werden.
3. Darf nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden. Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird.
4. Laden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker auf. Achten Sie darauf, das Netzkabel oder den Stecker nicht zu beschädigen.
5. Saugen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche ein.
6. Saugen Sie keine scharfen Gegenstände wie Metallnägeln, Glasscherben, Metallklammern oder Stecknadeln ein.
7. Saugen Sie keine gefährlichen Materialien und Chemikalien wie Lösungsmittel, Abflussreiniger, starke Säuren oder starke Laugen sowie Substanzen, bei denen eine chemische Reaktion mit Wasser möglich ist.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von ultrafeinen Partikeln wie Kalk, Zement, Sägemehl, Gipspulver oder Asche.
9. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten entwickeln, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, der mit Dämpfen von Ölfarben, Farbverdünnern, einigen Mottenschutzmitteln, brennbarem Staub oder anderen explosiven oder giftigen Dämpfen gefüllt ist.
11. Nicht ohne eingesetzten Filter verwenden.
12. Setzen Sie den Akku oder das Gerät keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130°C/265°F können eine Explosion verursachen.
13. Laden Sie das Gerät nicht im Freien auf.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von brennbaren oder entflammenden Materialien, wie z.B. Benzin, Drucker- oder Kopierertonen, und verwenden Sie es nicht in Bereichen, in denen diese vorhanden sein könnten.

15. Fassen Sie die Ladestation, den Ladestecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.
16. Nicht in Wasser oder Flüssigkeiten eintauchen. Stellen oder tauchen Sie Zubehör nicht in stehendes Wasser und versuchen Sie nicht, überschwemmte Flächen zu reinigen. Nur auf durch den Reinigungsprozess angefeuchteten Oberflächen anwenden.
17. Ziehen Sie den Stecker nicht durch Ziehen am Ladekabel der Ladestation heraus. Fassen Sie zum Herausziehen den Adapter und nicht das Kabel.
18. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Verwenden Sie das Gerät nicht mit blockierten Öffnungen.
19. Halten Sie Haare, Kleidung, Finger und sämtliche Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Geräts und seines Zubehörs fern.
20. Seien Sie beim Reinigen auf Treppen besonders vorsichtig. Verhindern Sie, dass das Gerät herunterfällt.
21. Nur mit dem von Ecowell angegebenen Adapter aufladen. Die Verwendung anderer Adaptertypen kann einen Brand verursachen.
22. Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie Änderungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Gerät einlagern.
23. Verwenden Sie Geräte nur mit speziell vorgesehenen Ecowell-Akkus. Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
24. Unter unsachgemäßen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Aus der Batterie austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
25. Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des Temperaturbereichs von 4–40 °C/40–104 °F. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb dieses Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
26. Lassen Sie die Wartung von qualifiziertem Reparaturpersonal durchführen und verwenden Sie ausschließlich identische Ersatzteile. Dadurch kann die fortwährende Produktsicherheit gewährt werden.
27. Verändern Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es eigenhändig zu reparieren, es sei denn, dies ist in der Gebrauchs- und Pflegeanleitung angegeben.
28. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung immer aus.
29. Stellen Sie den Betrieb sofort ein, wenn das Gerät überhitzt, ungewöhnliche Geräusche macht, ungewöhnliche Gerüche erzeugt, eine geringe Saugleistung aufweist oder Stromverlust auftritt.

30. Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, und bevor Sie es reinigen, oder warten.
31. Nach Gebrauch an einem trockenen Ort im Innenbereich aufbewahren.
32. Reinigen Sie den Schmutzwassertank immer nach jedem Gebrauch, um mögliche Verstopfungen zu vermeiden, die zu geringer Saugleistung, Motorüberhitzung oder einer Verkürzung der Lebensdauer des Geräts führen können.
33. Ziehen oder tragen Sie die Ladestation nicht am Kabel, benutzen Sie das Kabel nicht als Griff, klemmen Sie das Kabel nicht in schließende Türen und ziehen Sie das Kabel nicht um scharfe Kanten oder Ecken.
34. Verbrennen Sie das Gerät nicht, selbst wenn es stark beschädigt ist. Bei einem Brand explodieren die Batterien.
35. Tragen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
36. Plastikfolie kann gefährlich sein. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie sie von Säuglingen und Kindern fern.
37. Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine elektrische Verbindung zwischen zwei Kontakten herstellen können. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
38. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder wenn es heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie es zu einem Kundendienstzentrum.
39. Immer an eine ordnungsgemäße Steckdose anschließen.
40. Schalten Sie Ihr Gerät erst ein, wenn Sie mit allen Anweisungen und Betriebsabläufen vertraut sind.
41. Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es verschrottet wird.
42. Die Ladestation mit Trocknungsfunktion eignet sich ausschließlich für Ecowell LULU QUICK CLEAN PA05.
43. Fügen Sie keine anderen Lösungen wie Alkohol, Desinfektionsmittel usw. hinzu.
44. Fügen Sie keine Materialien hinzu, die zur Schaumbildung neigen.

## ANWENDUNGSBEREICH

1. Der Nass-/Trockensauger und Wischreiniger ist für harte Böden in Innenräumen wie Vinyl, Fliesen, versiegeltes Holz usw. geeignet. Bei Verwendung auf rauen Oberflächen wird möglicherweise nicht die beste Leistung erzielt.
2. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie Kaminen oder Heizungen fern, um Verformungen zu vermeiden.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von entflammaren oder brennbaren Flüssigkeiten, ultrafeinen Partikeln, scharfen Gegenständen, gefährlichen Materialien, Chemikalien oder brennenden und rauchenden Gegenständen, wie oben beschrieben.

## ÜBER REINIGUNGSMITTEL

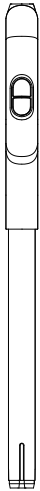
1. TGelangt eine übermäßige Menge Reinigungsmittel in den Motor, kann dies zu Schäden am Gerät führen.
2. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Lösung in die Augen gelangt, spülen Sie diese sofort mit klarem Wasser aus. Wenn ein Produkt versehentlich verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
3. Die Entsorgung von Schmutzwasser und Reinigungstabletten sollte den örtlichen Umweltvorschriften entsprechen.

## ÜBER DAS GERÄT

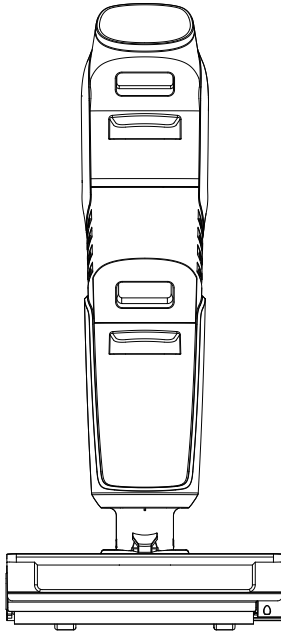
1. Verändern Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es eigenhändig zu reparieren, es sei denn, dies ist in der Gebrauchs- und Pflegeanleitung angegeben.
2. Laden Sie das Gerät mit dem Ecowell-Adapter auf. Eingangsspannung: 220-240V. Sowohl zu hohe als auch zu niedrige Spannungen können den Adapter oder das Gerät beschädigen und den Benutzer gefährden.
3. Seien Sie beim Reinigen auf Treppen besonders vorsichtig.
4. Stellen Sie sicher, dass sich der Netzschalter in der AUS-Position befindet, bevor Sie das Gerät aufheben oder tragen. Legen Sie das Gerät nicht flach und lehnen Sie das Gerät nicht an, damit kein Schmutzwasser in den Motor eindringt.
5. TUm ein versehentliches Stolpern zu vermeiden, stellen Sie das Gerät bitte auf die Ladestation.
6. Setzen Sie den Schmutzwassertank und den Frischwassertank vor Gebrauch immer ordnungsgemäß ein.
7. Lassen Sie das Gerät, die Ladestation oder den Adapter nicht nass werden, um Brand- oder Verletzungsgefahr durch einen Kurzschluss zu vermeiden.



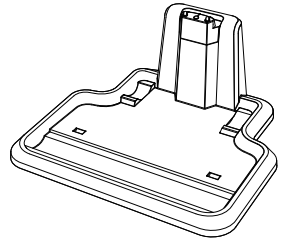
## WAS IST IN DER BOX



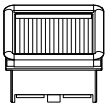
Griff



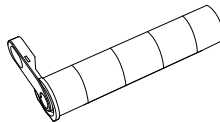
Körper



Ladestation

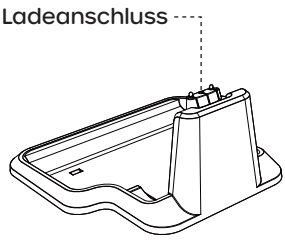
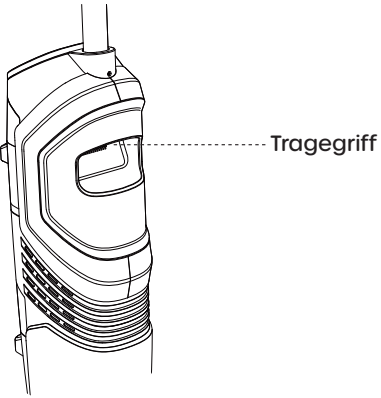
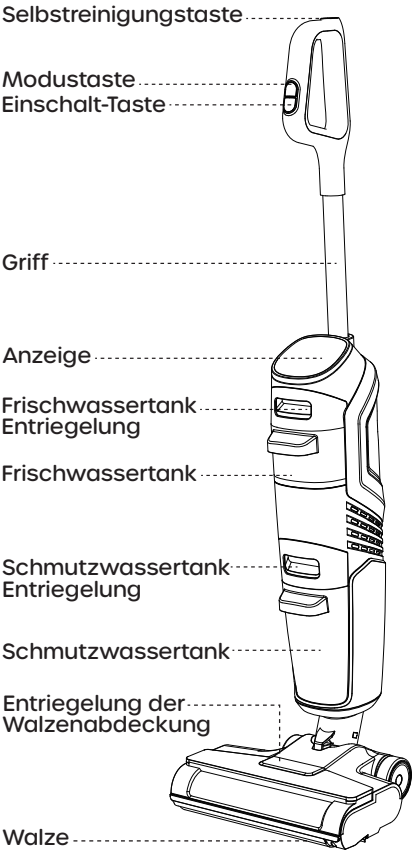


Schaumstofffilter

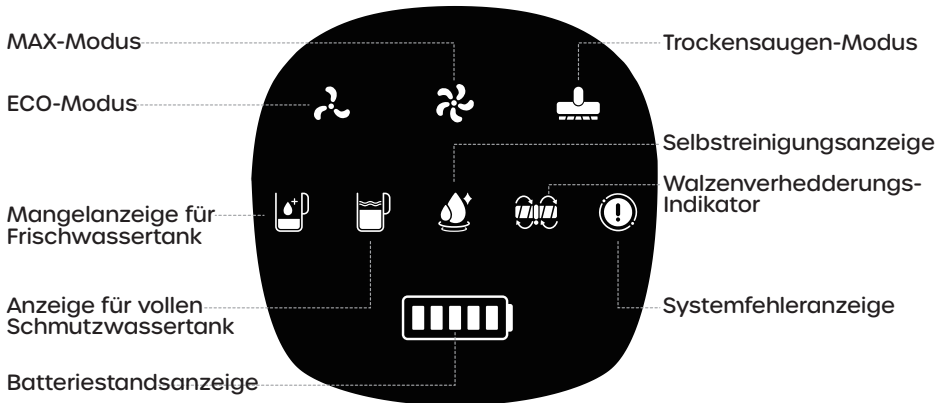


Weichwalze

PRODUKTANSICHT



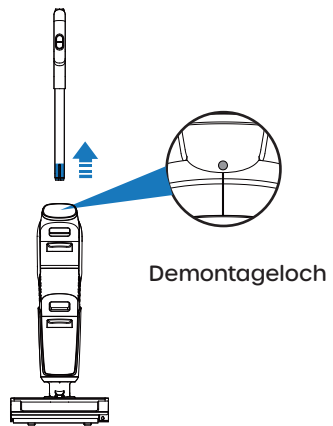
## ANZEIGE



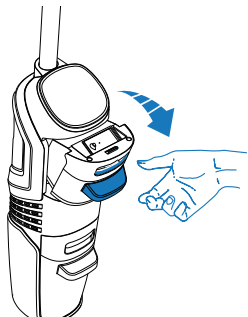
## MONTAGE &amp; DEMONTAGE

**Griff montieren**

Um den Griff zu montieren, stecken Sie ihn in das Gerät, bis Sie ein Klicken hören.

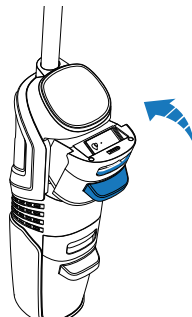
**Griff demontieren**

Führen Sie zum Abnehmen des Griffs ein Werkzeug in das Demontageloch auf der Rückseite des Gerätes ein, drücken Sie fest gegen den Anschlag und ziehen Sie den Griff nach oben, um die Demontage abzuschließen.



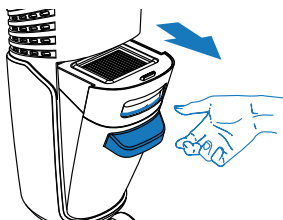
### Frischwassertank demontieren

Um den Frischwassertank zu entfernen, drücken Sie die Entriegelungstaste des Frischwassertanks, um ihn aus dem Gerät herauszunehmen.



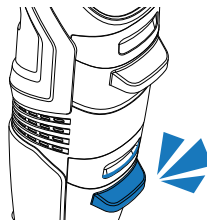
### Frischwassertank montieren

Zum Einsetzen des Frischwassertanks richten Sie die Unterseite des Frischwassertanks an der Nut aus und drücken den Tank, bis er mit einem "Klick" einrastet.



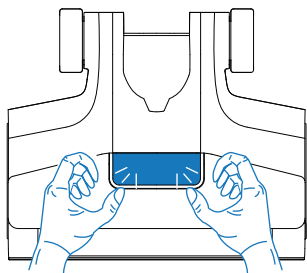
### Schmutzwassertank demontieren

Um den Schmutzwassertank zu entfernen, drücken Sie die Entriegelungstaste des Schmutzwassertanks, um ihn aus dem Gerät herauszunehmen.



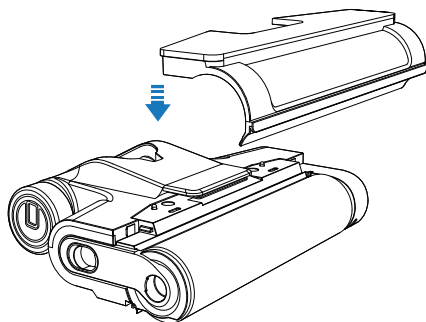
### Schmutzwassertank montieren

Um den Schmutzwassertank zu montieren, setzen Sie zuerst den unteren Teil des Tanks ein und schwenken dann den oberen Teil in Richtung des Geräts, bis er mit einem "Klick" einrastet.



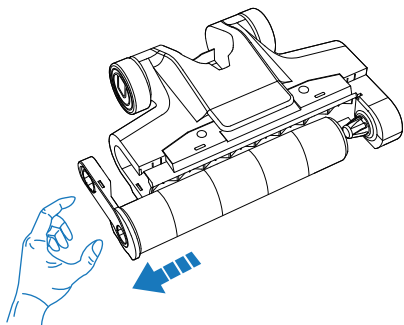
### Walzenabdeckung abnehmen

Um die Walzenabdeckung zu entfernen, drücken Sie zunächst mit dem Finger auf die in der Abbildung gezeigte Stelle. Die Walzenabdeckung springt auf und Sie können sie entfernen.



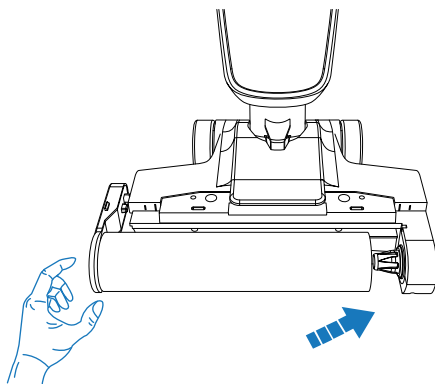
### Walzenabdeckung montieren

Um die Walzenabdeckung zu montieren, richten Sie sie zunächst an der Einrastposition aus und drücken sie mit beiden Händen nach unten, bis sie mit einem "Klick" einrastet.



### Walze demontieren

Um die Walze zu demontieren, ziehen Sie den linken Walzengriff mit den Fingern nach oben, um sie zu entfernen.



### Walze montieren

Um die Walze zu montieren, drücken Sie den Walzengriff mit der Hand zusammen, richten Sie die rechte Seite der Walze zuerst an der rechten Endabdeckung aus, und stecken Sie dann das linke Ende des Walzengriffs in den Schlitz. Die Walze ist erfolgreich montiert.

## GERÄTEBETRIEB

### --Saug-Modi--



#### ECO-Modus

Für die tägliche Reinigung.



#### MAX-Modus

Für die Reinigung starker Verschmutzungen.

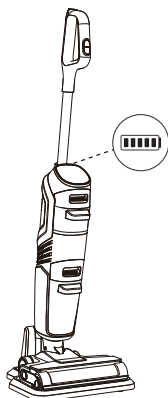


#### Trockensaugen-Modus

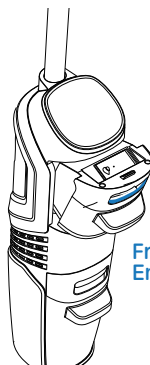
Für die Reinigung von Teppichen.

### --Gerätenutzung--

1



2

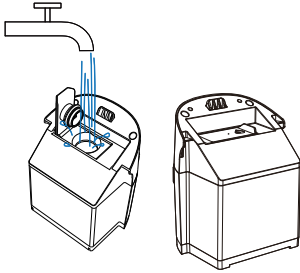


Frischwassertank  
Entriegelung

1. Bitte laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch etwa 5 Stunden lang auf (Einzelheiten finden Sie unter „Aufladen des Geräts“).

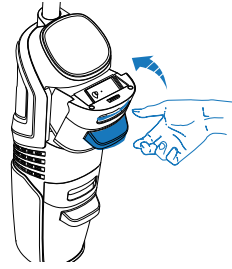
2. Halten Sie zum Abnehmen das Gerät mit einer Hand fest, greifen Sie mit der anderen Hand die Nut des Frischwassertanks und die Entriegelung des Frischwassertanks, und ziehen Sie ihn zurück.

3



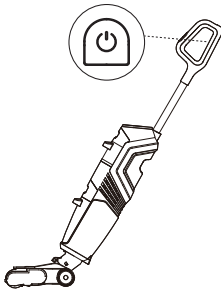
3. Öffnen Sie den Deckel des Frischwassertanks und füllen Sie Leitungswasser (kälter als 40°C/104°F) ein. Wenn eine gründliche Reinigung erforderlich ist, geben Sie ein Stück Reinigungstablette in den Frischwassertank und verschließen Sie den Deckel fest.

4



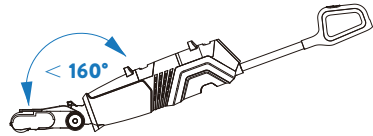
4. Richten Sie den Boden des Frischwassertanks an der Nut aus und drücken Sie den Tank, bis er mit einem "Klicken" einrastet.

5



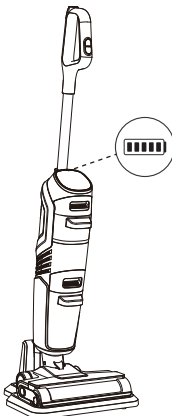
5. Drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät einzuschalten. Wechseln Sie je nach Bodenbeschaffenheit zwischen den Modi ECO/MAX/Smart/Elektrolysiertes-Wasser/Trockensaugen.

6



6. Halten Sie den korrekten Neigungswinkel ein. Neigen Sie das Gerät nicht weiter als 160°, um ein Austreten von Wasser zu verhindern.

7



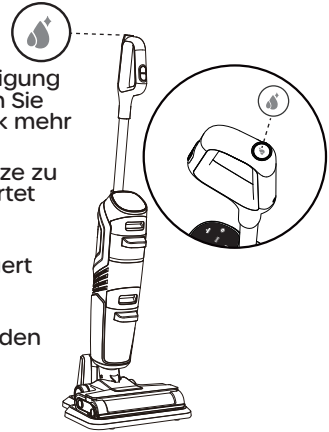
7. Stellen Sie das Gerät nach dem Gebrauch zum Laden senkrecht auf die Ladestation. Starten Sie dann den Reinigungsvorgang (siehe nächste Seite).

### Hinweis:

1. Saugen Sie keine schäumende Flüssigkeit auf.
2. Fügen Sie keine Reinigungsmittel hinzu, die zur Schaumbildung neigen.
3. Kippen Sie das Gerät nicht auf die Seite (unter 45°) und legen Sie es nicht flach hin, damit kein Schmutzwasser in den Motor eindringen kann.
4. Füllen Sie kein heißes Wasser in den Frischwassertank.
5. Das Gerät und die Ladestation nicht mit Wasser einweichen oder abspülen.
6. Verwenden Sie den Borstenroller nicht auf Böden und Fliesen, da dies zu Kratzern führen kann. Borstenwalzen sind nur für Teppiche geeignet.

## ---Selbstreinigung & Selbsttrocknung---

1. Stellen Sie das Gerät nach Gebrauch auf die Ladestation.
2. Vor dem Selbstreinigungszyklus reinigen Sie bitte den Schmutzwassertank (siehe Hinweise zur Reinigung des Schmutzwassertanks auf Seite 74) und stellen Sie sicher, dass der Wasserstand im Frischwassertank mehr als die Hälfte beträgt.
3. Drücken Sie die Selbstreinigungstaste, um die Walze zu reinigen und zu trocknen. Die Selbsttrocknung startet automatisch, nachdem die Selbstreinigung abgeschlossen ist.
4. Nach dem Drücken der Selbstreinigungstaste dauert der gesamte Selbstreinigungs- und Selbsttrocknungsvorgang 32 Minuten.
5. Drücken Sie die Selbstreinigungstaste erneut, um den Selbstreinigungs- oder Selbsttrocknungsvorgang zu stoppen.



### Hinweis:

1. Spülen Sie die Ladestation nicht mit Wasser ab.
2. Stellen Sie sicher, dass die Ladestation angeschlossen ist.
3. Achten Sie auf heiße Luft aus dem Selbsttrocknungsprozess.
4. Nach dem Drücken der Selbstreinigungstaste dauert es 20 Sekunden, um das elektrolysierte Wasser vorzubereiten. Ist die Vorbereitung abgeschlossen, beginnt die Selbstreinigung.

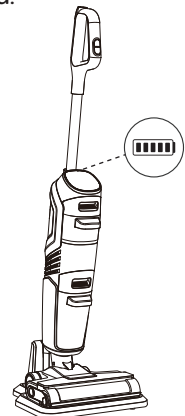
## ---Aufladen des Geräts---

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Verwendung vollständig aufgeladen ist.

1. Um das Gerät aufzuladen, stellen Sie es senkrecht auf die Ladestation.
2. Stecken Sie den Adapter in eine geeignete Steckdose. Die Akkuanzeige blinkt während des Ladevorgangs.
3. Um Stolperfallen zu vermeiden, stellen Sie das Gerät während des Ladevorgangs bitte auf die Ladestation in der Nähe einer Wand.
4. Für maximale Laufzeit laden Sie das Gerät 5 Stunden lang auf.

### Warnung:

1. Laden Sie das Gerät nur mit der von ECOWELL gelieferten Ladestation.
2. Bei längerer Nichtbenutzung muss das Gerät alle 3 Monate einmal aufgeladen werden, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
3. An einem trockenen, kühlen Ort im Innenbereich lagern. Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht oder Gefrieremperaturen aus.





## TÄGLICHE WARTUNG

Um eine optimale Leistung zu erzielen und Gerüche zu vermeiden, reinigen und trocknen Sie den Schmutzwassertank, den Filter, die Walze, und die Walzenabdeckung nach jedem Gebrauch vollständig.

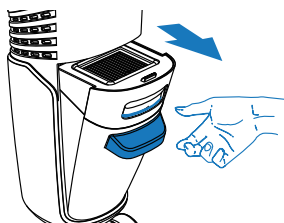
### --Schmutzkanal--

Entfernen Sie nach dem Gebrauch den Schmutzwassertank und wischen Sie den Schmutz im Rohr und auf dem Sensor sanft mit einem Tuch ab.



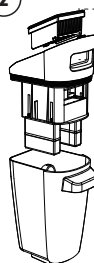
### --Reinigen des Schmutzwassertanks und des Schaumstoff filter--

1



Drücken Sie auf die Entriegelung des Schmutzwassertanks und entfernen Sie den Schmutzwassertank.

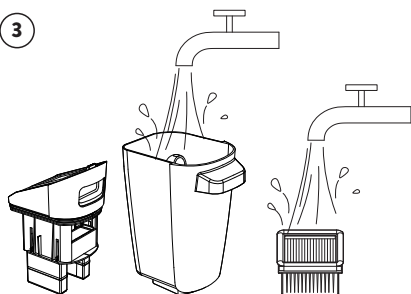
2



Schaumstoff filter  
Schmutzwassertank  
abdeckung

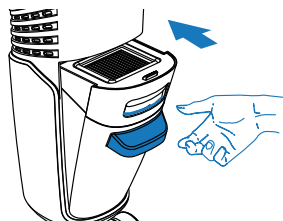
Entfernen Sie den Filter aus der Schmutzwassertankabdeckung, ziehen Sie die Schmutzwassertankabdeckung nach oben heraus und gießen Sie das Schmutzwasser aus.

3



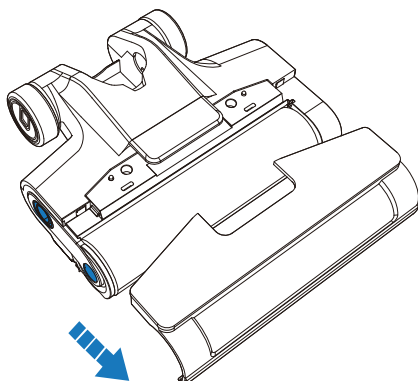
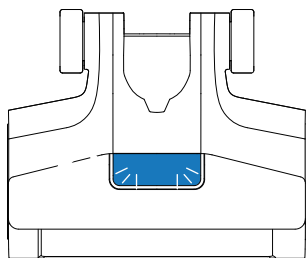
Spülen Sie die Schmutzwassertankabdeckung und den Schmutzwassertank mit Wasser, und verwenden Sie Reinigungswerkzeuge, um den Schmutzwassertank und den Schaumstoff filter zu reinigen.

4

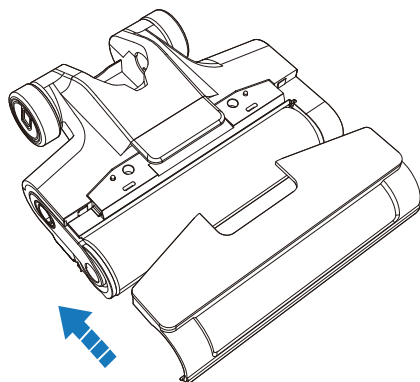
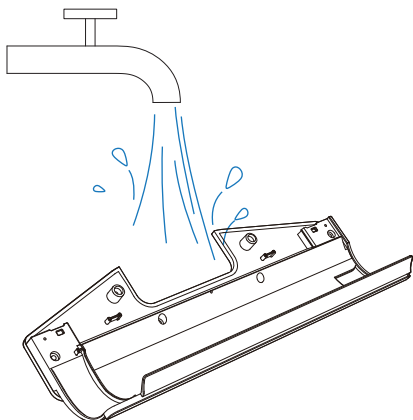


Setzen Sie den Schmutzwassertank und den Schaumstoff filter ein, wenn sie sauber und vollständig trocken sind. (Hinweise auf Seite 74)

## ---Reinigen der Walzenabdeckung---

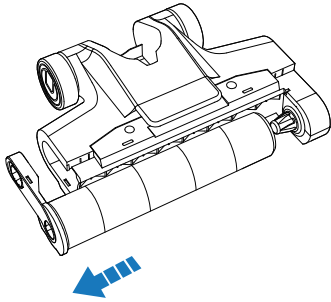


Drücken Sie die Entriegelung der Walzenabdeckung und entfernen Sie die Walzenabdeckung.

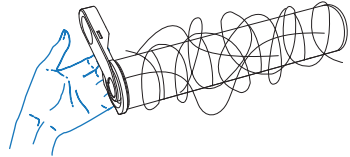


Spülen Sie die Walze mit Wasser ab und warten Sie, bis sie vollständig getrocknet ist, bevor Sie sie wieder einbauen.

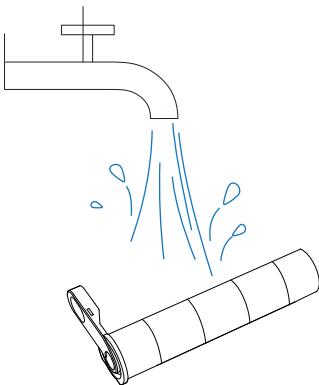
## —Reinigen der Walze—



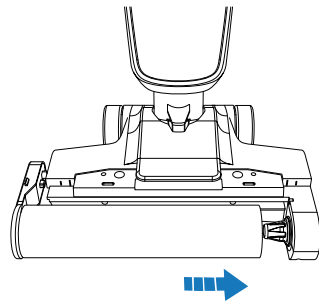
Drücken Sie die Walzenentriegelung und entfernen Sie die Walze.



Drücken Sie die Entriegelung des Reinigungswerkzeugs, nehmen Sie die Klinge heraus, und verwenden Sie die Klinge, um das verhedderte Haar von der Walze zu entfernen.



Spülen Sie die Walze mit Wasser ab und warten Sie, bis sie vollständig getrocknet ist, bevor Sie sie wieder einbauen.



## LÖSUNGEN FÜR HÄUFIGE PROBLEME

Nr.	Problem	Mögliche Ursache	Lösung
1	Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder funktioniert nicht.	1. Niedriger Batteriestatus	1. Vor Gebrauch aufladen (Seite 76)
		2. Schmutzwassertank voll	2. Leeren Sie den Schmutzwassertank (Seite 79)
		3. Walze ist verheddert	3. Reinigen Sie die Walze (Seite 81)
		4. Der Schaumstoff filter ist nicht installiert, die Schmutzwassertankanzeige blinkt	4. Montieren Sie Frischwassertank und Schmutzwassertank korrekt (Seite 74)
		5. Gerät ist überhitzt	5. Neustart nach Abkühlung (Seite 77)
2	Das Gerät kann nicht aufgeladen werden	1. Das Gerät ist nicht richtig auf der Ladestation platziert	1. Setzen Sie das Gerät ordnungsgemäß in die Ladestation ein (Seite 77)
		2. Der Stecker ist nicht richtig eingesteckt	2. Stecken Sie den Stecker erneut in die Steckdose (Seite 77)
		3. Die Umgebungstemperatur ist zu hoch oder zu niedrig	3. Bitte laden Sie das Gerät bei 4-40 °C/40-104 °F
3	Schwache Saugkraft	1. Der Schaumstoff filter ist verschmutzt	1. Reinigen und trocknen Sie den Schaumstoff filter (Seite 79)
		2. Der Schmutzkanal ist verstopft	2. Reinigen Sie den Kanal mit einem Tuch (Seite 79)
4	Seltsames Motorgeräusch	1. Der Schmutzwassertank ist voll	1. Leeren Sie den Schmutzwassertank (Seite 79)
		2. Der Schmutzkanal ist verstopft	2. Reinigen Sie den Kanal mit einem Waschlappen (Seite 79)
5	Überlaufender Schaum	1. Zu viel Reinigungsmittel hinzugefügt	1. Wir empfehlen die Verwendung von Ecowell-Reinigungstabletten
		2. Schäumendes Material aufgesaugt	2. Leeren Sie den Schmutzwassertank (Seite 79). Und vermeiden Sie das Aufsaugen von schäumendem Material.
6	Es kommt kein Wasser heraus	1. Der Frischwassertank ist leer	1. Füllen Sie Wasser in den Frischwassertank (Seite 77)
		2. Der Frischwassertank ist nicht richtig installiert	2. Setzen Sie den Frischwassertank richtig ein (Seite 77)
7	Fehlfunktion des Motors		Bitte wenden Sie sich an den Ecowell-Kundendienst

**Hinweis:**

Wenn die obige Anleitung die Probleme nicht löst, kontaktieren Sie uns bitte unter [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com) für weitere Unterstützung.

## FEHLERBEHEBUNG



ECO-Modus



MAX-Modus

AUTO Smart-Modus



Trockensaugen-Modus



Elektrolysiertes-Wasser-Modus



Selbstreinigungsmodus

Nr.	Anzeigesymbole	Beschreibung des Problems	Lösung
1	 Mangelanzeige für Frischwassertank	Leuchtet konstant nach kurzem Aufblinker	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Füllen Sie Wasser in den Frischwassertank</li> <li>2. Setzen Sie den Frischwassertank richtig ein (Seite 77)</li> </ol>
2	 Anzeige für vollen Schmutzwassertank	Schaltet sich nach kurzem Aufblinker aus	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Leeren Sie den Schmutzwassertank (Seite 79)</li> <li>2. Reinigen Sie den Schaumstoff filter (Seite 79)</li> </ol>
3	 Schmutzwassertank nicht installiert	Leuchtet konstant nach kurzem Aufblinker	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Setzen Sie den Schmutzwassertank wieder ein (Seite 79)</li> <li>2. Der Schaumstoff filter ist nicht installiert</li> </ol>
4	 Walzenverhedderungs-Indikator	Schaltet sich nach kurzem Aufblinker aus	Reinigen Sie die Walze (Seite 81)
5	 Systemfehler-anzeige	Schaltet sich nach kurzem Aufblinker aus	Bauen Sie zuerst den Schmutzwassertank wieder ein (Seite 79). Wenn das Problem nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an den Ecowell-Kundendienst unter <a href="mailto:EUSales@altonindustries.com">EUSales@altonindustries.com</a>
6	 Batteriestands-anzeige	Schaltet sich nach kurzem Aufblinker aus	Bitte laden Sie das Gerät auf (Seite 76)

## TECHNISCHE DATEN

Produkt	LULU QUICK CLEAN MA01L
Basisladeeingang	220-240V 50/60Hz
Nennspannung	DC 25.2V --- 2000mAh Lion
Nennleistung	180W
Laufzeit	ECO: -20mins / MAX: -15mins
Ladezeit	5hrs
Fassungsvermögen des Frischwassertanks	650ml
Fassungsvermögen des Schmutzwassertanks	550ml

## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Die chemischen Substanzen der in Ihrem Gerät eingebauten Lithium-Ionen-Batterie belasten die Umwelt. Bitte lassen Sie die Batterie vor der Entsorgung des Gerätes von Fachpersonal entfernen und geben Sie sie zur Entsorgung an eine professionelle Batterie-Recycling-Organisation.

1. Die Batterie enthält umweltschädliche Stoffe und muss vor der Entsorgung aus dem Gehäuse entfernt werden.
2. Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn die Batterie entfernt wird.
3. Batterien, Adapter, Zubehör und Verpackungen sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

### Hinweis:

1. Legen Sie sie nicht in Wasser oder Erde.
2. Setzen Sie den Akku keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130°C/265°F können eine Explosion verursachen.
3. Wenn Batterieflüssigkeit mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommt, sofort mit Wasser abspülen, um Reizungen zu vermeiden, und sofort einen Arzt aufsuchen.

## GARANTIE

1. Gilt nur für Einkäufe bei autorisierten Ecowell-Händlern.
2. Vorbehaltlich der Einhaltung der in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Anforderungen, sowie der nachfolgend aufgeführten Bedingungen.

### WAS IST ABGEDECKT?

1. Ihr Ecowell-Gerät hat eine 2-Jahres-Garantie gegen ursprüngliche Material- und Verarbeitungsfehler, wenn es für private Haushaltszwecke in Übereinstimmung mit der Ecowell-Bedienungsanleitung verwendet wird.
2. Die Garantie umfasst ohne zusätzliche Kosten für Sie alle Arbeiten und Teile, die erforderlich sind, um den ordnungsgemäßen Betrieb Ihres Geräts während der Garantiezeit zu gewährleisten.
3. Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät in dem Land verwendet wird, in dem es verkauft wurde.

### WAS IST NICHT ABGEDECKT?

Ecowell haftet nicht für Kosten, Schäden oder Reparaturen, die durch Folgendes entstehen:

1. Geräte, die bei einem nicht autorisierten Händler gekauft wurden.
2. Unvorsichtiger Betrieb oder Umgang, falsche Verwendung, missbräuchliche Verwendung und/oder mangelnde Wartung oder Verwendung nicht in Übereinstimmung mit dem Ecowell-Benutzerhandbuch.
3. Verwendung von Teilen, die nicht dem Ecowell-Benutzerhandbuch entsprechen.
4. Verwendung von anderen als den von Ecowell hergestellten oder empfohlenen Geräten.
5. Verwendung von Teilen und Zubehör, die nicht von Ecowell hergestellt oder empfohlen werden.
6. Externe Faktoren, die nichts mit der Produktqualität und -nutzung zu tun haben, wie z. B. Wetter, Modifikationen, Unfälle, Stromausfälle, Stromstöße oder höhere Gewalt.
7. Reparaturen oder Modifikationen, die von nicht autorisierten Parteien oder Vertretern durchgeführt werden.
8. Versäumnis, Verstopfungen und gefährliche Stoffe aus dem Gerät zu entfernen.
9. Normaler Verschleiß, einschließlich normaler Verschleißteile, wie z. B. Frischwassertank, Schmutzwassertank, Filter, Walze und Netzkabel (oder wenn äußere Schäden oder Missbrauch festgestellt werden), Teppich- oder Fußbodenschäden aufgrund einer Verwendung, die nicht den Anweisungen des Herstellers entspricht, oder aufgrund des Versäumnisses, das Gerät bei Bedarf auszuschalten.
10. Verkürzung der Batterieentladezeit aufgrund von Batteriealter oder -nutzung.

### GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

1. Alle stillschweigenden Garantien in Bezug auf Ihr Gerät, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Garantie der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf die Dauer dieser Garantie beschränkt.
2. Die Garantie gilt nur für den Erstbesitzer und den Originalakku und ist nicht übertragbar.
3. Diese eingeschränkte Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Möglicherweise stehen Ihnen zusätzliche Rechte zu, die je nach Region unterschiedlich sein können.
4. Die Herstellergarantien gelten möglicherweise nicht in allen Fällen, abhängig von Faktoren wie der Verwendung des Produkts, dem Ort, an dem das Produkt gekauft wurde, und von wem Sie das Produkt gekauft haben. Bitte lesen Sie die Garantie sorgfältig durch und wenden Sie sich bei Fragen an den Hersteller.

## GARANTIEKARTE

## Alton Ltd. Group

### 2 Jahre eingeschränkte Garantie

Diese Garantie deckt alle Material- und Verarbeitungsfehler des beiliegenden Produkts ab. Die Alton Europe BV repariert oder ersetzt defekte Materialien, die auf die handwerkliche Verarbeitung des Produkts zurückzuführen sind. Diese Garantie deckt keine Probleme ab, die durch Missbrauch, Unfälle oder höhere Gewalt, wie Überschwemmungen oder Wirbelstürme, verursacht wurden. Folge- und Nebenschäden sind von dieser Garantie nicht abgedeckt. Der Garantieschutz endet, wenn Sie das Eigentum verkaufen oder anderweitig übertragen. Wenn Sie glauben, ein defektes Produkt zu haben, können Sie Ihr Gerät zur Inspektion oder Reparatur über [www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl) registrieren.

Wir werden das Produkt prüfen und Sie innerhalb von 72 Stunden kontaktieren, um Ihnen die Ergebnisse unserer Prüfung mitzuteilen. Wir behalten uns das Recht vor, das Produkt nach eigenem Ermessen zu reparieren oder auszutauschen. Es kann jedoch sein, dass wir das Produkt durch ein Produkt mit ähnlichen, aber nicht exakten Merkmalen ersetzen.

Informationen zu Ersatzteilen und Serviceleistungen erhalten Sie unter [www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl)

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Möglicherweise haben Sie andere Rechte, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

Alton Europe BV  
Logistiekweg 18  
4906 AB Oosterhout  
The Netherlands  
E: [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com)  
<https://www.ecowell.com>





# GARANTIEKARTE

## KUNDENDIENST

Kaufdatum: ..... / ..... / .....

Unterschrift: .....

Bestellung#: .....

Ecowell-Produkte besitzen einen 24-monatigen kombinierten Kundendienst von Hersteller und Händler. Bitte nehmen Sie zuerst Kontakt zu uns auf. Wir helfen Ihnen, die Probleme innerhalb von 24 Stunden zu lösen.

**24**  
MONATE

24 Monate Garantie

[www.myrepair.nl](http://www.myrepair.nl)





**WAARSCHUWING/WARNING/  
AVERTISSEMENT/WARNUNG**

OM HET RISICO OP LETSEL TE VERMINDEREN, MOET DE GEBRUIKER DE GEBRUIKSAANWIJZING LEZEN ALVORENS HET PRODUCT TE BEDIENEN.

TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING PRODUCT.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE, L'UTILISATEUR DOIT LIRE LE MANUEL D'UTILISATION AVANT L'UTILISATION DU PRODUIT.

UM DAS VERLETZUNGSRISIKO ZU REDUZIEREN, MÜSSEN BENUTZER VOR DER INBETRIEBNAHE DES PRODUKTES DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN.

NIET TERUGSTUREN NAAR DE WINKEL.

PLEASE DO NOT RETURN TO STORE.

VEUILLEZ NE PAS LE RETOURNER AU MAGASIN.

BITTE NICHT IM LADEN ZURÜCKGEBEN.

ALTON IS ER OM U TE HELPEN.

ALTON IS HERE TO HELP.

ALTON VOUS FOURNIRA DES ASSISTANCES.

ALTON IST HIER, UM ZU HELFEN.

E-mail/Email/E-mail/Email: [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com)

**Vervaardigd onder licentie door/Manufactured under license by/  
Fabriqué sous licence par/Hergesteld unter Lizenz von:**

**Alton Ltd. Group**

**Alton Europe BV**

**Logistiekweg 18**

**4906 AB Oosterhout**

**The Netherlands**

**E: [EUSales@altonindustries.com](mailto:EUSales@altonindustries.com)**

**Ga voor meer informatie naar:**

**For more information, please visit:**

**Veillez visiter l'adresse suivante pour plus d'informations:**

**Für weitere Informationen, besuchen Sie bitte:**

**[www.ecowell.com](http://www.ecowell.com)**

**GEPRODUCEERD IN CHINA/MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE/HERGESTELLT IN CHINA**



**RoHS**

**NAT/DROOG STOFZUIGER MET DWEILFUNCTIE  
WET/DRY VACUUM & WASH  
ASPIRATEUR HUMIDE/SEC SOUS VIDE  
NASS-/TROCKENSAUGEN UND -WISCHEN  
MAOIL**

ALTON verklaart dat de hierboven beschreven producten

Technische Gegevens in overeenstemming zijn met:

Relevante norm(en): EN 60335-2-2: 2010 4 411: 20124 41: 2013 en EN 60335-2-10:

2003 + A1:2008 gebruikt in combinatie met EN 60335-1: 2012 +

A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021

EN 62233: 2008

Richtlijn(en): EMC-richtlijn 2014/30/EU en ROHS-richtlijn 2011/65/EU

De laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU

ALTON declares that these products described above

Technical Data are in compliance with:

Relevant Standard(s): EN 60335-2-2: 2010 4 411: 20124 41: 2013 and EN 60335-2-10:

2003 + A1:2008 used in conjunction with EN 60335-1: 2012 +

A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021

EN 62233: 2008

Directive(s): EMC Directive 2014/30/EU and ROHS directive 2011/65/EU

The Low Voltage Directive 2014/35/EU

ALTON déclare que ces produits décrits ci-dessus

Les données techniques sont conformes à :

Norme(s) pertinente(s) : EN 60335-2-2: 2010 4 411: 20124 41: 2013 et EN 60335-2-10 :

2003 + A1:2008 utilisé en conjonction avec EN 60335-1: 2012 +

A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021

EN 62233:2008

Directive(s) : Directive EMC 2014/30/EU et directive ROHS 2011/65/EU

La directive sur la basse tension 2014/35/EU

ALTON erklärt, dass die oben beschriebenen Produkte

Die technischen Daten sind konform mit:

Zutreffende Norm(en): EN 60335-2-2: 2010 4 411: 20124 41: 2013 und EN 60335-2-10:

2003 + A1:2008 angewendet in Verbindung mit EN 60335-1: 2012 +

A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A2: 2019 + A14: 2019 + A15: 2021

EN 62233:2008

Richtlinie(n): EMV-Richtlinie 2014/30/EU und ROHS-Richtlinie 2011/65/EU

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

Ondergetekende is verantwoordelijk voor het samenstellen van de technische fiche en legt deze verklaring af namens Ecowell.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Ecowell.

Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique et fait cette déclaration au nom de Ecowell.

Der Unterzeichner ist für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen verantwortlich und gibt diese Erklärung im Namen von Ecowell ab.

**EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
EU-DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE  
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**



**Bright Zhou**  
Sr. Manager

